

# 桃警

Taoyuan County Police Bureau



第61期

2014.06月出刊

e-mail shuping@tyhp.gov.tw

## 目錄 Contents

02	一、特別報導	
	103年警察節表揚大會縣長致詞	人事室助理員陳明淑
06	二、桃警聚焦	
	桃園縣萬安37號演習	防治科股長吳周華
	升格願景論壇	編輯小組
	大溪新地標 內柵派出所落成啟用	大溪分局警員許榮裕
16	三、交通執法	
	單車族違規行為新法上路	交通警察大隊警員陳富美
20	四、治安最前線	
	借錢不成動歹念 菲勞持螺絲起子殺人	蘆竹分局小隊長楊麒寶
	近期非法傾倒有毒化學廢棄物案件探討	行政科股長李修安
28	五、少年關懷	
	青少年諮詢服務平台	少年警察隊警務員陳雋翔
	少輔心語—征服心裡的惡魔	少年警察隊輔導員邢堂敏
34	六、外事工作	
	美國在臺協會防制人口販運交流會	外事科巡官李岳昇
36	七、警察實務	
	善用警政資訊應用科技 犯罪偵查更有力	資訊室巡官吳凱翔

廣告

Taoyuan County Police Bureau

發行人 / 黎文明  
副發行人 / 林一民、耿繼文、薛國材  
總編輯 / 邱銘光  
副總編輯 / 陳繼德  
編輯組員 / 傅國隆、江慶斌、陳麒益、莊書萍

GPN 2009702029  
中華郵政桃園誌第00007號  
執照登記為雜誌交寄

發行單位：桃園縣政府警察局  
地 址：桃園市縣府路3號  
連絡電話：(03)3471834 警用2066

印製/承印實業股份有限公司 電話(02)22655509



## 40 八、法令交流

釣魚偵查？陷害教唆？

法制室警務正陳盈村

## 42 九、忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟

男子偷電纜遇警 泥濘中纏鬥終逮捕  
龍警眼尖神捕 失竊贓車剋星  
善警默默助人 關懷獨居老翁  
深夜老婦呼救 警消及時救護

平鎮分局警員江亭儒  
龍潭分局警員劉光正  
龍潭分局警員劉光正  
龜山分局什米阿貴



## 49 十、桃警花絮

歡慶103警察節 鐵警挽袖捐熱血  
寓教於樂宣導不乏味 學童訪警局樂開懷  
灌輸民眾反貪意識 廉政宣導創意十足

編輯小組  
桃園分局警員羅永昌  
政風室科員陳幸汝

## 54 十一、警心園地

國際警察首長協會參與心得  
0318專案勤務回顧  
創造完美的跑步  
馬祖的島嶼印象

中壢分局警務員楊仕名  
龜山分局隊長吳育瑄  
平鎮分局隊長許傳灶  
甘單



## 69 十二、人事動態

103年3-5月人事異動

人事室業務資料

## 73 十三、警用英語

偵訊嫌犯

外事科業務資料



廣告



# 「升格在即 共同為桃園打拼！」

## 103年警察節表揚大會縣長致詞訓勉

◎ 文字整理 / 人事室助理員陳明淑

攝影 / 刑事鑑識中心股長郭惠源、警務正鄧泉鐘、巡官劉中聖



本縣 103 年警察節慶祝大會於 6 月 12 日上午 10 時在縣警局大禮堂舉行，128 位各領域之績優警察人員及協勤民力接受縣長吳志揚頒獎表揚。縣長表示感謝警察同仁一年來之辛勞，並期許警察同仁在黎局長的領導下，努力維護社會治安平穩，共同為桃園升格第六都作準備，營造洋溢「平安、祥和、快樂」的社會氛圍。

### 桃警上下一心 屢締佳績

各位敬愛的貴賓、各位議員以及受獎的警察同仁、協勤民力、各位楷模，大家早安大家好！今天我們在此慶祝 103 年警察節，特別要對剛剛受獎的員警、協勤的民力夥伴、志工朋友以及領取獎學金的這些同

仁，表達由衷的祝賀之意，同時我也跟各位報告，我們桃園縣政府警察局是一個非常堅強的團隊，從參與各項評比成績優異可以看得出來，從去年 6 月到現在為止，光是全國前 3 名的比賽項目就超過 44 項，很多都是第 1 名，而且是長久的第 1 名，比如說在去

(102) 年的暑期青春專案，這個我們已經連續八年，而且更是以史上破天荒第一次滿分（100 分），連 0.01 分都沒有扣到，這是各個單位大家所共同努力締造的。另外，關於防制酒後駕車肇事的成效，以及 102 年的靖紀（端正風紀）專案，也都是獲得第 1 名的殊榮；而靖紀專案是我們黎局長非常重視的，員警的風紀也是我再三耳提面命非常重要的事情。

桃園縣治安狀況其實是非常複雜的，因為交通實在太發達，而交通便利造就南來北往頻繁，另外還有國際機場，以及非常多的工業區，而本縣的外籍勞工人數更是全國最多的，在這樣的環境下其實不管交通、治安各方面的維護都是非常困難的，儘管如此，我們在六都中刑事案件發生率卻是最低的、而破獲率卻是最高的，這真的是非常非常的

了不起。

#### 縣政府與議會鼎力支持警政

我們要特別給警察同仁們不斷加油，在六都裡警民比是最懸殊的，所謂六都人家是真的「都」，而我們却還在「準用直轄市」，到了今年 12 月 25 日才是直轄市，在這過程中我們一直跟行政院人事行政總處、警政署持續保持密切的聯繫，務必要爭取到我們應有的待遇。除了員警名額的增加以外，我們在議會各位議員的全力支持下，這幾年對警察的辦公廳舍以及民眾的治公環境部分，自從我上任以來一直非常積極地編列預算來整建，當然還是有很多老舊的分局，麻煩請大家再稍微地忍耐一下，我們升格以後一定會有比較多的經費及機制可以取得較好的用地，重新建構一個很好的派出所或是分局。



# 特別報導

到目前為止，我們已經完成了八德分局的高明派出所、大溪分局的中新、三光、內柵派出所，共 4 個派出所；正在興建的有中壢分局的大崙派出所、興國派出所、桃園分局的中路派出所、龜山分局的坪頂派出所，另外已經編列預算正積極規劃興建的還有龜山分局的迴龍派出所、大坑派出所 2 個派出所，這些廳舍預算的金額超過 5 億元，所以懇請各位在場最支持我們警政工作的議員們，麻煩往後在相關預算審查時，請多給警察支持。

## 體恤同仁辛勞 增加警勤加給

為了體恤警察同仁的辛苦，鼓舞基層士

氣，從去（102）年 11 月 1 日起，我就批准將超勤加班費調高到上限每人每月 1 萬 7,000 元，這個是六都唯一之舉，當然我也知道六都裡面桃園的警察是最辛苦的，而且超時服勤的情況非常的嚴重，這就是最近大家在討論的，每個都的服務量都比其他





一般縣市來得多，像我們黎局長就深知這裡比苗栗縣多了很多勤務，因此，我也批准了試辦警勤加給繁重加成，所以外勤的同仁增加了 1 倍 8,435 元，內勤的同仁增加了 50% 3,373 元，這個是除臺北市以外，我們是全國第一個陳報內政部審核的縣市。因為警察是最重要的人才，也是非常棒的人才，我們常常講要留住人才，留住人才不是只有其他局處而已，我們也希望能夠留住優秀的警察同仁。

#### 感謝協勤民力、警察同仁的奉獻

另外，我也要謝謝在場的協勤民力，包括義警、民防、山地  
義警、義交、守望相助隊以及警察志工隊等等，超過 1 萬多名夥伴，謝謝大家的付出！我相信警察同仁在大家的協助之下，會更有信心，為民眾服務，所以我們今年也特別編列了兩千多萬元來採購相關的裝



備，以及提高意外保險的保險費，像是在執勤時避免危險的反光背心、雨衣等等最基本的裝備，都適時地汰換，同時，在此我們也謝謝議長及所有的議員非常支持，他們在議會對於警察局的預算從來沒有刪過，而且一直在說為什麼不趕快給人家補上，所以，無論是超勤加班費的調高，以及勤務繁重加成的試辦我們都很快就通過，就是希望大家要把最好的一面及為民服務表現出來，今天大家高興慶祝警察節，這是屬於各位的節日，希望我們互相勉勵、更上一層樓，讓我們桃園警察的招牌高高豎立起來，讓所有縣民都非常地尊敬，謝謝大家，祝福各位！





# 桃園縣萬安37號演習

◎ 文、圖 / 防治科股長吳周華



萬安演習係依據行政院全民防衛動員準備業務會報以「動員、戰綜、災防」三會報聯合運作機制效能，支援重大複合式災害防救，驗證直轄市及縣、（市）政府行政體系動員、民防、緊急醫療、災害防救、鄉民撤離、收容及傳染病防治等應變機制，執行動員準備工作與安全維護作為，俾提升全民敵情警覺，落實全民防衛動員，踐履全民國防為目的。

桃園縣 103 年全民防衛動員（萬安 37

號）演習民防（警政）部分，由本局負責規劃執行，北部地區訂於 103 年 5 月 26 日 14 時起至 14 時 30 分止舉行，採有預告、分區方式實施，置重點於「警報傳遞與發放」，不實施人員疏散避難及交通管制，演習地區內部隊、機關、學校及全體民眾，無須配合實施防空疏散演練。

## 妥適規劃任務部署

103 年 4 月 22 日舉行期前研討會，先行溝通本局初步執行作為，4 月 24 日復請



局長主持各相關行政機關與友軍單位召開協調會，協調演習支援事宜，5月22日執行預演並召開會後檢討會，力求精進。同時將本縣戰時災民救濟、醫護、環境保護、工程搶修……等納入任務編組，對於本縣5,842處防空避難設施，進行全面的檢視，確保堪用及清楚標示避難方向，於空襲時將可提供848萬4,301人避難之用。

## 局長坐鎮指揮 落實演練

103年5月26日14時整防空警報響徹天際，由聯合防空中心發布防情狀況，誘導軍警實施傳情作業與發放防空警報，實施30分鐘萬安37號演練。本縣演習由行政院動員會報殷執行秘書榮源實施督評，本局黎局長主持演練並坐鎮指揮，在演習前先至本局民防管制中心聽取簡報，緊接著視察防情傳遞與防空警報發放的作業流程。14時至14





### 模擬空襲情境 師生迅速應變

本次演練由桃園國民小學編組防護團實施「學生緊急疏散避難及傷患搶救演練」狀況推演，模擬桃園市遭受敵機空襲，致校區建築物毀損，老師及學生因空襲避難時受傷的情境，在桃園國民小學吳校長

（兼任防護團團長）的率領下演出了一場逼真的戲碼，過程流暢而緊湊，深獲行政院動員會報殷執行秘書、桃園市公所蘇市長及教育局等各級長官的好評，14 時 30 分整演習結束後，吳校長表示防空避難意識「寧可百年不用，不可一日不備」，藉以這一次舉行

時 02 分警報發放結束後，督導車隊隨即沿著桃園市公園路、成功路、三民路、民族路和永安路等街道，視察警察及憲兵之交通崗哨及對空監視哨部署情形，最後巡視位於桃園國民小學之緊急疏散避難及傷患搶救演練。

萬安 37 號演習的演練，使該校全體師生能瞭解到全民國防的重要性，非常具有實質的教育意義。

在演練實作部分，現場狀況演練包含：

◎**緊急疏散避難**：學生及老師就近躲在桌椅下、柱子旁或牆角等處，並以雙手或適當物品掩護頭部，進入防空避難室。

◎**骨折傷患救治**：桃園國民小學受敵機攻擊，老師及學生因逃生避難跌倒，導致手腿部骨折，經該校防護團臨時醫護組初步包紮後，聯絡救護車前來將傷患送往鄰近醫療單位救治。

◎**高樓人員救護**：敵機來襲，造成桃園國民小學發生大火，該校防護團各任務編組依任務就位，並先行實施自衛救護（災）任務，

同時通知消防分隊到場執行空襲消防救災工作，此時有數名學生因大火被困於頂樓，經以消防雲梯車接近頂樓並由特種搜救人員以攀降方式將受困民眾救出。

## 居安思危 提升全民意識

維護人民生命財產安全，是政府責無旁貸的責任，萬安演習全民防空演練，目的在於檢視全民參與及動員能量，藉由平時做好應變整備，深化全民居安思危、有備無患之意識，即使發生空襲或緊急事故時，能以最快速、最正確的方式應變，使災害及人員傷害減至最低，以落實全民防衛及實踐全民國防目標。





# 桃園升格願景論壇

## 警消篇

◎文/編輯小組

圖/刑事鑑識中心股長郭惠源、警務正鄧泉鐘、巡官鍾鎮州



### 升格準備 蓄勢待發

本縣將於103年12月25日升格為直轄市，縣政府規劃透過系列論壇，打造一個對話平臺，與各界菁英與意見領袖交換想法，激盪出創新作為，讓桃園躍升為最耀眼的領航城市。桃園升格願景論壇議程規劃為開幕式及9大系列主題，本局與消防局為最後壓軸「第9篇次—警政消防篇」，主題為「安居城市 樂業桃園」，於3月27日假縣政府大禮堂舉行。

### 桃警團隊展現企圖 力求完美

在12月初，本局秘書室即接到了上級所交辦此重大任務，希望以專業、活潑的方

式，舉辦此次論壇活動。秘書室隨即成立專案團隊，在長官指導下，全體動員分工合作，展現決心及企圖心。這是秘書室首次舉辦大型活動，雖有惶恐，但團隊成員秉持著力求完美的精神，不分晝夜，戮力以赴，為了達成使命，甚至周六日自願加班，以求活動圓滿完成。

### 前署長、校長與會 陣容堅強

本次論壇由縣長吳志揚擔任主談人，並邀請前內政部警政署署長顏世錫、前中央警察大學校長蔡德輝、國立陽明大學藥理教授潘懷宗及氣象專家彭啟明博士等進行與談，分別從警政、防災等面向分析提升安居城市



▲ 吳縣長致贈前警政署長顏世錫紀念照

的要訣。活動當天與會嘉賓包括地方政府官員、民意代表、地方仕紳等，總計邀請 500 位嘉賓參與這場盛典，可以說是冠蓋雲集、熱鬧非凡。

### 縣長期許打造三安

縣長吳志揚在致詞時表示，良好的治安、順暢的交通、安全的公共環境及優質的服務是城市競爭力發展的基礎，也是經濟發展的重要關鍵，本縣警政消防在全體警察及消防同仁的努力之下，三安工作（治安、交安、公安）已有良好的成效，但不能以此自滿，仍須在既有的基礎上努力精進，提供縣民更佳的宜居環境。

### 六都治安最佳 青春專案 100 分

吳縣長表示，在治安方面，經內政部統

計多項評比，本縣獲得為六都治安最佳的城市，其中「暑期保護青少年—青春專案」舉辦 9 年來，本縣已是第 8 次獲得全國第 1 名，102 年更以滿分 100 分獲得最高殊榮，締造歷史紀錄。另外在打擊黑幫、查緝竊盜、毒品、迅速偵破指標刑案及外勞管理輔導部分均有亮麗表現，參加全國評比計獲得 14 項全國第一、4 項六都第一，為本縣縣民打造一個安全的生活空間。

### 防制酒駕榮獲金安獎

交通方面，在加強取締酒後駕車、闖紅燈、嚴重超速等重點違規行為防制交通事故後，102 年車禍死亡人數減少至 118 人，創歷年新低。其中防制酒後駕車肇事工作，經內政部警政署評列全國特優單位，獲頒行政院 102 年度「金安獎」公開表揚。



▲ 吳縣長與與談人、主持人合影

### 參考美日經驗 強化勤務運作

而曾擔任前內政部警政署長，現任國策顧問 - 顏世錫，則以美國及日本的警察勤務制度為例，探討不同的勤務運作方式。如美國的警察勤務是以巡邏為主體，以芝加哥市警察局為例，他們有最現代化的勤務中心和靈活的通信指揮系統，再加上高密度的巡邏，成為全美反應最快的警察單位，但是並未因而降低城市的犯罪率。而日本社區警政由過去的查戶口制度，先將其改成戶口調查家戶訪問，現已改為巡迴聯絡，由調查變成服務的性質，目的就是要結合全民力量，使民眾都能成為警察的後盾，將民眾變為朋友後，所發揮的力量就非常可觀，有效幫助警察偵破許多案件。

### 預防青少年犯罪 挽救社會邊緣人

前中央警察大學校長蔡德輝在座談中對桃園縣在警政治安及青少年保護工作的表現給予肯定，建議讓高風險家庭的學生多參與體能、休閒及知識學習活動，截斷不法誘惑與連結，預防青少年偏差行為及被害事件發生，挽救社會的邊緣人，讓青少年虞犯不會成為未來的成年犯。

### 積極回應民需 提供優質服務

潘懷宗教授表示，桃園縣的治安、交通與消防都是第 1 名，與其他直轄市相較毫不遜色，相信在正式升格後一定能有更好的表現。並提及警察人員除了職司執法任務外，也要為人民服務，因角色不易扮演，建議警

務人員要有良好的服務態度，不要讓個人的情緒影響機關及國家的形象。

## 因應氣候變遷 防止複合災害

彭博士針對氣候變遷問題上提出建言，他表示從過去歷史紀錄上來看，台灣每幾年在不同區域就會遇上極端氣候事件，面對氣候變遷有兩大方向，一為需長期建立的觀念、建設、改變，短期為預防極端天氣事件的因應。或許可參考美國紐約市前市長彭博，彭博在面對氣候變遷的規劃上，做了很大貢獻，這是桃園未來可以思考學習的。

## 加強升格準備 無縫接軌

吳縣長期許警消同仁，要用柔性的作為服務大眾，持續對轄區弱勢家庭或民眾實施馬上關懷、濟弱扶貧等作為，真正落實本縣「愛與祥和」的理念。桃園即將正式升格為直轄市，是地方自治史

上重大里程碑，縣府團隊將以「治安放心」、「交通順心」、「消防安心」、「服務貼心」為目標，提升整體為民服務品質，並整合各項資源，使升格服務無縫接軌，並營造一個充滿生命力與希望的生活環境，真正成為一個「移居城市、生活大縣」。



▲ 吳縣長與前警大校長蔡德輝





# 大溪新地標 內柵派出所落成

◎ 文、圖 / 大溪分局警員許榮裕



103年5月17日上午10時，大溪鎮民引頸期盼的內柵派出所辦公廳舍新建工程終於順利完工，舉行落成啟用典禮，桃園縣議會議員陳治文、李柏坊、楊朝偉、本局副局長耿繼文、農業局長曾榮鑑、大溪鎮長黃睿松、大溪鎮民代表會主席陳秀華及各界民意代表、地方耆老、仕紳均到場觀禮祝賀。

大溪分局繼三光派出所、中新派出所陸續落成啟用後，緊接著內柵派出所也順利竣工，舉辦落成啟用典禮。內柵派出所係於民



▲ 內柵派出所外觀以簡潔、明亮為主

國71年建造，屬加強磚造式建築物，距今已逾32年，由於廳舍狹小老舊，不敷使用，為改善基層員警的辦公環境並提升為民服務



品質，爰重新規劃原址新建派出所辦公廳舍。

內柵派出所地處大溪鎮與龍潭鄉交界，轄內有著名景點「石門水庫」，提供灌溉及大台北地區飲用水，地理位置相當重要。新建的辦公廳舍共計地上 4 層，土地總面積 1,434 坪，工程建地總坪數 369 坪，總工程預算金額 3,000 萬元。整體規劃相當完善，各項設施齊備，兼顧親和性、機能性、舒適性等人性化設計。

耿副局長致詞時表示，縣長對於地方的治安及交通維護工作相當重視，而派出所是第一線接觸民眾的警察單位，也是排難解紛最頻繁的基層公務單位，所以派出所建築及硬體設備良善與否，不但攸關基層警察同仁的辦公及生活環境，而且也與為民服務的品質息息相關。所以，在內柵派出所落成啟



▲ 耿副局長致詞

用後，除能改善基層員警的辦公及生活環境外，並可有效提升為民服務品質。

在大溪鎮獲選全國「十大觀光小城」後，假日進入大溪鎮觀光遊覽的民眾絡繹不絕，尤其是內柵派出所轄區，有數個知名觀光景點，內柵所之落成可望為維護當地治安注入一劑強心針。美輪美奐的內柵派出所新建辦公廳舍順利啟用，不但能提供民眾更優質的服務品質，未來也將成為大溪地區的新地標。



# 單車族違規行為 新法上路

◎ 文、圖 / 交通警察大隊警員陳富美



## 前言

鑑於油電漲價，節能減碳已蔚為風潮，加上運動風氣的興盛，民眾使用自行車當做交通工具之情形日益增多，馬路上隨處可看到自行車「趴趴走」，但其中有部分駕駛自行車的用路人係處在危險邊緣－如酒後駕車、拒絕酒測、行進間使用行動電話等違規行為，已成為交通事故一大隱憂。爰此，交通部於 103 年 3 月 31 日起施行之「道路交通管理處罰條例」第 73 條及第 74 條條文修

正案，即針對自行車駕駛人「夜間未開啟燈光」、「使用行動電話等（低頭族）行為」、「未禮讓行人優先通行」「酒後駕車」、「拒絕酒測」之違規新增處罰規定，分別處新臺幣三百元到六百元、一千二百元罰鍰，以律定自行車用路人遵守路權規範。

## 自行車違規行為修法重點摘要

◎ 「道路交通管理處罰條例」第 73 條、第 74 條，增列下列 6 項自行車違規行為處罰之規定：

- \* 在夜間行車未開啟燈光。
- \* 行進間以手持方式使用行動電話、電腦或其他相類功能裝置進行撥接、通話、數據通訊或其他有礙駕駛安全之行為。
- \* 酒精濃度超過規定標準。
- \* 拒絕接受酒精濃度測試之檢定。
- \* 行經行人穿越道有行人穿越或行駛至交岔路口轉彎時，未讓行人優先通行。
- \* 於設置有必要之標誌或標線供慢車行駛之人行道上，未讓行人優先通行。

有關「夜間未開啟燈光」部分，業經交通部 103 年 5 月 5 日交路字第 1030013213 號函釋示，「道路交通管理處罰條例」第 72 條、第 73 條已明文腳踏自行車行駛道路應保持燈光及反光裝置等安全設備之良好與完整、在夜間行車應開啟燈光之規定，所以駕駛人騎乘腳踏自行車行駛於同條例第 3 條第 1 款所規定之道路範圍內所應遵守之規定，並不因其所使用之腳踏自行車出廠之配備情形，而有所差異；換言之，即是自行車夜間行車依規定就是要開啟燈光，以維護行車安全。

#### ◎「道路交通安全規則」新增（修）訂部分如下：

- \* 飲用酒類或其他類似物後其吐氣所含酒精濃度達每公升 0.15 毫克或血液中酒精濃



度達百分之 0.03 以上（增訂）。

- \* 慢車行駛於道路時，駕駛人不得以手持方式使用行動電話、電腦或其他相類功能裝置進行撥接、通話、數據通訊或其他有礙駕駛安全之行為（增訂）。
- \* 公路主管機關、市區道路主管機關或警察機關得在不妨礙通行或行車安全無虞之原則，於人行道設置必要之標誌或標線供慢車行駛。慢車應依標誌或標線之指示行駛，並應讓行人優先通行（修訂）。
- \* 第 126 條第二項所稱之其他危險方式駕駛，如包括吸食毒品、迷幻藥、麻醉藥品或其相類似管制藥品，或服用藥物不能對所駕車輛為正常控制等之駕駛行為（增訂）。
- \* 慢車在夜間行駛應開啟燈光（修訂）。

### 本局取締自行車違規具體作為

#### ◎加強取締自行車交通違規：「輕微違規實施勸導、惡性違規嚴格執法」，兼顧比例原則

本局為配合「道路交通管理處罰條例」第 73 條、第 74 條之修正施行，已依據內政部警政署函示規定，訂定「取締自行車違規執行計畫」，並自本（103）年 3 月 31 日施行日起，連續 3 天自行規劃執法勤務作為，對自行車新修正條文之違規行為加強執法；其中「爭道（先）或危險方式駕車」、「行進間使用行動電話」、「酒後駕車」、「拒絕酒測」等 4 項嚴重影響交通安全之違規行





為，更列為「優先取締」項目；對於其他執法項目，則仍秉持「輕微違規實施勸導；惡性違規嚴格執法」，兼顧比例原則，以維護

道路交通安全與秩序，優先取締項目及罰則如下：

項次	取締項目	適用法條 - 處罰條例 (罰鍰：新台幣)
一	在道路上爭先、爭道或其他危險方式駕車	第 73 條第 1 項第 4 款 (300-600 元)
二	行進間以手持方式使用行動電話、電腦或其他相類功能裝置進行撥接、通話、數據通訊或其他有礙駕駛安全之行為	第 73 條第 1 項第 6 款 (300-600 元)
三	酒精濃度超過規定標準	第 73 條第 1 項第 7 款 (300-600 元)
四	拒絕接受酒精濃度測試之檢定	第 73 條第 2 項 (1200 元)

本局自新法修正至 5 月 24 日止，對於自行車違規行為，取締件數統計如下：

條例	違規事實	件數
73 條第 1 項第 4 款	爭先（道）或其他危險方式駕車	2
73 條第 1 項第 5 款	在夜間行車未開啟燈光	16
73 條第 1 項第 6 款	行進間使用行動電話	2
73 條第 1 項第 7 款	酒後駕車	12

#### ◎加強防制「自行車違規」之宣導作為

- \* 整合各平面、電子、社群媒體、電臺廣播及電子看板（跑馬燈）等資源、「印製 DM」、製做宣導短片（標語），主動提供自行車交通法規及執法政策之宣導，期令自行車騎乘人能知所遵循，以減少交通違規及事故發生。
- \* 由本局（交通警察大隊）及各分局之「交通安全宣導團」，定期至各級機關、學校、團體、公司行號或透過社區各類座談會、

活動時機，辦理「設攤宣導」，廣為宣導自行車交通法規及安全駕駛，以擴大宣導效果。

- \* 本局亦於本（103）年 5 月 20 日結合桃園縣學生校外生活輔導委員會，舉辦「交通宣導研習競賽」，參加研習對象以各分局交通組組長、業務承辦人及宣導團成員、交通義勇警察大隊婦宣隊成員、縣內各高中（職）學校及大專院校辦理交通工作人員、交通警察大隊宣導團成員為主，除對



於本次新增修訂之自行車違規行為，需注意之重點加強宣導外，亦加強宣導自行車駕駛人知法守法觀念，嚴格遵守道路交通管理處罰條例之其他相關規定，並期透過「宣導競賽」方式，能研習切磋、交換實務經驗，強化本縣宣導團成員執行宣導之技巧及方法，且一併培育高中（職）以上學校之交通安全宣導種子教官，於校園廣汎宣導，建立行車安全觀念。

\*交通警察大隊目前正在製做自行車「酒駕行不通」、「夜間騎慢車要開燈」、「慢車講手機也違規」等 3 支 (30 秒) 宣導短片，完成後除將公布於本局交通網站上，提供各機關團體及民眾下載使用外，並將函請教育局轉發各級學校配合宣導，以維護行車安全。

#### ◎事故防制作為

\*針對轄區自行車發生「A1 類」、「A2 類」交通事故案件，統計分析易肇事路段（口）、時段、型態及主要肇因，因地制宜，機動彈性規劃執法勤務，以降低事故發生風險。

\*員警於執行各項勤務中，如發現交通標誌、標線模糊不清、設置錯漏，或其他交

通工程設施設置不妥，顯有影響自行車行車安全，造成交通事故之虞，應立即通報承辦單位，研處改善。

\*經統計，本縣 101 年發生 A1 交通事故，計造成 119 人死亡，其中自行車交通事故死亡計 4 人，占 A1 類交通事故死亡人數 3.4%；102 年發生 A1 交通事故，計造成 118 人死亡，其中自行車交通事故死亡計 9 人，占 A1 類交通事故死亡人數 7.6%，自行車交通事故死亡占全體事故死亡比例，明顯有上升趨勢。

#### 結語

本縣交通事故案件之發生，雖自行車交通事故在所有交通事故當中，非屬重大肇事主因及車種，惟本局同仁於執行「嚴懲惡性交通違規」取締工作時，應持續展現致力維護交通安全與行車秩序之決心，配合各項政策推動，對於民眾駕駛自行車違規之情形，亦應一併加強執法、勸（宣）導工作，以期改善民眾用路習慣，促其遵守交通規則，減少交通事故發生，確保其生命、身體、財產安全，並創造一個安全、便捷、井然有序的優良交通環境。



# 借錢不成動歹念 菲勞持螺絲起子殺人

◎ 文、圖／蘆竹分局小隊長楊麒寶

## 暗夜洗劫商店 狂刺百下斃命

讓人冷汗直流！菲勞竟因借錢不成，使用螺絲起子狂刺商店老闆百下！103年4

月12日凌晨，本分局勤指中心接獲報案，蘆竹鄉南崁路一段菲○外勞商店需警方協助，經派遣線上巡邏人員前往處理，發現商

店老闆林姓男子遭人殺害陳屍於1樓，菲籍配偶(以下稱A女)遭性侵得逞，店內財物遭洗劫，一雙兒女遭綑綁於三樓臥室，案發現場貨品凌亂，顯然曾經有激烈打鬥之跡象，經通知119救護人員到場，確認林某當時已死亡，且屍體已僵硬多時。





### 依被害人指證 鎖定特定對象

案經本分局獲報後，立即組成專案小組，深入追查此案。A女過度驚嚇之餘，表示犯嫌係店內消費常客達○（音譯），經查詢居留外僑資料庫檔案，將照片與A女確認後，即鎖定菲籍外勞「達○」調查。警方查訪達○工作宿舍發現，達○在未打包行李情形下便匆忙外出，並詢問同寢之菲籍室友，關於達○之背景及生活作息，獲知達○經常前往新北市樹林區火車站附近與女友約會，現場派員於該公司前埋伏，俟達○返回時予以逮捕。

### 監視畫面還原現場 菲籍兇嫌現形

透過解密監視系統還原現場，確認4月11日23時死者商店準備打烊之際，犯嫌達○突然衝入店內與死者發生

衝突，達○二話不說竟持預藏之鐵鎚重擊林男後腦、太陽穴，力道之強勁，再將死者強押在地、持螺絲起子連續刺入其頸部、肩膀百下，活活刺到斷氣為止，過程約30

分鐘，顯見達○殺人之動機強烈且兇殘，令人髮指。

達○於行兇後關閉店內總電源，開始搜刮店內財物，此時在3樓休息之死者配偶發覺有異，持行動電話作為照明下樓察看，黑暗中達○問她「妳知道我是誰嗎？」A女嚇得直搖頭，之後達○將A女拖回3樓房間，用兒童衛生衣褲反綁在鐵椅上，將A女的一





對幼子綁在床上，再對 A 女性侵得逞後搶走手機逃逸，而 A 女待在屋內 3 個多小時後掙脫，鼓起勇氣下樓向外求救。

### 大膽推測兇嫌行蹤 派員埋伏

另一方面依上揭情資分析後，秉持勿枉勿縱及「大膽假設、小心求證」的精神，輔以外勞之作息研判，由專案小隊驅車趕往樹林火車站，以徒步方式清查前站之傳統市場、旅社、旅館、飯店等可能之處所。雖感覺像大海撈針，但不知是否為命運的安排，冥冥之中出現一道曙光，於當日 7 時許，在查訪該傳統市場巷內之舊旅社時，老闆告知凌晨 5 時許有 1 名外籍旅客投宿，惟已外出用餐多時，依時間點研判顯有可能為犯嫌達○，遂於現場埋伏，於 8 時許候得達○走入旅社因而緝獲。

### 犯前早有計畫 物證蒐集困難

達○到案後發現係操他加祿語(Tagalog)，並不是使用菲律賓人常用的英語，故在尋找通譯上煞費周章，連換了 3 位通譯後，最後尋得達○的菲籍老師幫忙翻譯。達○作案之兇器及衣著，全數丟棄於蘆竹鄉之各處河床，蒐證困難，僅在蘆竹鄉東溪路公園垃圾桶中發現行兇時所穿之紅色上衣，顯見犯案前早有預謀及計畫。達○到



案時所穿著之藍色拖鞋遭眼尖之辦案人員發現，與現場監視畫面顯示犯嫌穿著之拖鞋相符，經鑑識人員仔細檢視後，於該藍色拖鞋測得血跡反應，此物為關鍵證據之一。

### 宗教信仰開導 突破嫌犯心防

在警詢過程中達○避重就輕，並矢口否認犯行，但在辦案人員與通譯以達○信仰之基督教教義循循開導下，達○始坦承犯案。達○供稱在菲律賓有妻小，因女兒心臟不好，需要大筆醫藥費進行手術，向死者借錢後遭拒，因此铤而走險犯下此案。

### 結語

全案順利偵破確實掌握住李昌鈺博士所說“現場、人證、物證以及運氣”等四項之偵破要項，且全程另有賴於鑑識中心、外事人員、派出所、偵查隊等單位通力配合及鈞長指導，始能在短時間內就破案，其最主要關鍵是運用科學辦案技巧，加上整個團隊堅持到底的努力，最終還死者一個公道。

# 近期環境犯罪— 傾倒有毒化學廢棄物 案件探討

◎ 文、圖 / 行政科股長李修安



## 前言

在過去，環境犯罪並不被視為一般的犯罪類型，因為人們對犯罪的感受通常是指直接對人的身體或財產的侵害而言，而且環境犯罪所造成的傷害一般不會立即顯示出來，需要經過一段相當的時間後才被察覺。然而時至今日，環保議題已受到國人高度重視，

環境執法亦更形重要。根據英國環境保護法 (The Environmental Protection Act)，將「環境」一詞定義為：在人們生活的周遭中，有關之空氣、水、土壤等媒介物質；而「環境犯罪」指的是任何違反特定環保法律，或是違反一般法令中涉及環境部分的犯罪行為而言。

我國於民國 83 年憲法增修條文第 9 條



▲ 塹塘遭傾倒不明廢液染紅，魚蝦暴斃

第 2 項規定：「經濟與科學技術發展，應與環境及生態保護兼籌並顧。」並於民國 91 年 12 月 11 日政府公布了環境基本法，訂定此一法律主要為提升環境品質，增進國民福祉，維護環境資源，追求永續發展。希望藉由環境基本法明示我國的環境保護制度、政策之相關基本方針，揭示環境保護個別法制、措施之基本方向與共通性質。本文即針對近期轄區發生違法傾倒強酸（鹼）有毒化學廢棄物等特殊案件加以探究。

## 名詞界定

### 污染

污染一般是指對環境的純淨度的一種侵害。係將特定物質放洩、滲漏、溢出至空氣、



▲ 遭廢液汙染的池水從閘門排向周圍埤塘

水源或土壤之中，造成環境的直接傷害，造成減損或惡化的改變。排放的物質可能是廢棄物，也可能是噪音、惡臭或電磁的輻射等。

### 水污染

依據水污染防治法第 2 條第 1 款定義，「水」係以任何形式存在之地面水及地下水。水污染，則是指水因物質、生物或能量之介入而變更其品質，致影響正常用途或危害國



▲違法傾倒廢棄物，嚴重污染環境

民健康及生活環境。水污染案件，指的是違反水污染防治法、土壤及地下水污染整治法等環保刑事法令，依法移送法院的案件。

#### 犯罪發生地與犯罪查獲地

常見的環境犯罪如空氣污染、水污染及廢棄物傾倒等，通常並非顯而易見而及時為人所發覺。犯罪發生的地點，以及犯罪被發覺或查獲的地點，並不一定會在同一處所。例如某公司於 A 處排放污水，經由「暗管」流至某河流之 B 處，被當地民眾發覺。A 處排放污水，B 處為發現地點，執法人員會向上追查污水的排放源頭，因此以 A 處為案件之發生地。又如某業者，將 C 處所產生的廢棄物，載運到 D 處傾倒，後經執法人員查獲案件之發生地之認定，業者將 C 處之廢棄物載運到 D 處傾倒，一般將 D 處認定為案件之發生地。

#### 環保犯罪重大案件認定原則

目前依內政部警政署函頒規定，屬環保犯罪之重大案件認定如下：

##### (一)違反廢棄物清理法部分：

- 1、第 46 條第 1 款：任意棄置有害事業廢棄物，查獲人犯 2 名以上。
- 2、第 46 條第 2 款：事業負責人或相關人未依本法規定之方式貯存、清除、處理或再利用廢棄物，致污染環境，查獲人犯 2 名以上。
- 3、第 46 條第 4 款：未依第 41 條第 1 項規定領有廢棄物清除、處理許可文件、從事廢棄物貯存、清除、處理、或未依廢棄物清除、處理許可文件內容貯存、清除、處理廢棄物者，查獲人犯 5 名以上或犯罪機具 2 部以上；其中，前開所指廢棄物以有害事業廢棄物為限。

##### (二)違反水污染防治法：



- 1、第 27 條第 1 項、第 4 項、第 34 條：事業或污水下水道系統排放廢(污)水，有嚴重危害人體健康、農漁業生產或飲用水水源之虞時，負責人未立即採取緊急應變措施，並於 3 小時內通知當地主管機關，或未依主管機關命令，採取必要防治措施、停業或部分或全部停工，因而致人死亡、重傷或危害人體健康導致疾病者。
- 2、第 32 條第 1 項、第 37 條：未經直轄市、縣(市)主管機關許可，將含有害健康物質之廢(污)水注入於地下水體或排放於土壤者。
- 3、第 36 條：事業無排放許可證或簡易排放許可文件，且其排放廢水所含之有害健康物質超過放流水標準者。

### 案例分享

#### 一、近百桶強鹼廢液，棄置龍潭山坡



案 由：103 年 3 月 7 日民眾向龍潭分局勤務指揮中心報案，警方立即調派警力前往龍潭鄉龍源路 298 巷內，現場發現有 50 加侖大鐵桶內裝有強鹼液體事業廢棄物共計 108 桶，經環保局檢測 PH 質達 11.7 強鹼反應。

偵辦情形：龍潭分局破案關鍵在於掌握先機「以車追人」，適時訪問附近住家尋求目擊證人，並調閱監視器翻拍照片。犯罪嫌疑人駕駛營業大貨車載運 108 大鐵桶內裝有強鹼液體事業廢棄物，經由監視器檔案畫面循線查獲。該案已於 103 年 4 月 22 日依廢棄物清理法移送臺灣桃園地方法院檢察署偵辦。

#### 二、觀音廢棄物偷倒海邊「生產卡」露餡

案 由：某拉鍊廠 103 年 3 月整修宿舍，拆除隔間留下大批廢棄物，由建材行清運載至回收工程廢棄物的新北某砂石棧場存放，轉運作業進行時，因內含大量垃圾，還有塑膠、木材等，遭回收廠拒收，華姓司機原打算將廢棄物載回原處，卻獲砂石棧場陳姓老闆指示，趁無人發現，偷倒廢棄物。偵辦情形：華姓司機將廢棄物傾倒在觀音鄉白沙屯的林地中，遭林務

局新竹林區管理處海岸林工作站發現報警。保安警察第七總隊及大園分局警方從廢棄物中，找到寫有拉鍊廠名稱的「生產卡」，追到亂倒廢棄物元凶。此案以現場為基礎，掌握重要犯罪證據。該案已由保安警察第七總隊受理移送偵辦。

### 三、楊梅埤塘染紅，魚蝦暴斃

案 由：該案發現時間為 103 年 4 月 24 日，係民眾直接向環保局報案；另於 103 年 5 月 12 日 10 時由縣議員李家興先生至幼獅派出所告知此事件。楊梅分局立即調度警力前往現場勘察，該處地點為楊梅市台 66 線 16.9K 處旁水溝，遭不肖者傾倒不明廢液，東往西方向流出，造成附近 5 處埤塘水污染，經環保局檢測水質 PH 質達 3.8 強酸反應。

偵辦情形：楊梅分局調閱現場周遭監視器畫面，追查可疑人車，並依環保局管制路線，請求協助調閱可疑車輛是否行經遭傾倒之路段。另於深夜加強台 66 沿線巡守工作，以防制遭傾倒情事。局會同環保局追查本案，目前仍在積極偵辦中。

### 結語

警察人員在環境犯罪執法上必須「職務協助」。可謂是刑事訴訟法中的司法警察，亦是警察職權行使法的警察，對於環境犯罪案件具有協助行政機關排除稽查阻礙與協助檢察機關進行環保犯罪偵查之雙重作用。

現行實務的做法，對重大之污染案件，環保局人員，會協同環保警察或地方警察進行調查，並由環保人員就案件之事實加以認定，若認定案件為違反行政法規，則由原調查機關處置或予行政裁罰；至於違反刑事法律的部分，交由警察機關實施偵訊，辦理移送作業。為此，基於發掘犯罪活動，協助檢察官偵查犯罪，如發現有環境犯罪違法行為，仍主動或配合環保、機關實施偵查與移送工作，以淨化社會治安環境。



▲ 環保局人員協同地方警察進行調查



# 走動式服務一 青少年諮詢服務平台

◎ 文、圖 / 少年警察隊警務員陳雋翔



## 緣由

青少年接觸最頻密的範圍，以家庭、學校及朋友（同學）為最多，而活動地域以所在及鄰近之村里社區為主；是以家庭、學校及警察是有效預防青少年犯罪及偏差行為之三大支撐力量。隨著社會變遷，各種價值觀不斷變化，青少年的行為趨於複雜。從本隊處理的各類案件中分析，青少年行為的改

變，有諸多癥瘕及特性，只要細心觀察、適當處理，其實是可以有效預防青少年的偏差及犯罪行為。有鑑於此，本隊乃與學校合作，主動走入校園，增加與家長、老師的互動機會，協助提供面對、處理青少年問題各類參考資訊，希望藉由家庭、學校、警方三面向，共同尋求最佳解決方法，讓青少年朋友，有更快樂、安全及健康的成長環境。



## 整合性諮詢服務

本隊規劃辦理「走動式服務—青少年問題諮詢服務台」方案，針對縣內各公、私立國中及家長於縣內各國、高中辦理活動期間，主動走入校園提供整合性諮詢服務，如遇需輔導之個案，經評估後轉介本縣少年輔導委員會追蹤輔導，目前針對重點學校

辦理，視執行成效再擴大至各高中、職。

以「一種勤務多項功能」原則協調學校於活動期間，在報到處或明顯處所設置諮詢服務台，提供整合性諮詢服務，並透過值勤人員聯繫學校，有效協助學校處理學生及少年問題，於活動期間不定期對學生家長，機動辦理小型預防犯罪宣導及有獎徵答活動，主動並發送文宣DM，行銷本局各項服務措施，有效整合本隊校園安全維護、預防犯罪宣導及少年案件防處等勤務作為。

## 執行成果良好

本隊主動走入校園活動，採行「一種勤務多種功能」，結合現行校園安全維護勤務，擇重點學校採行多元整合諮詢服務，加強學校橫向聯繫、增加與少年家長互動機會，協助學校安全維護，有效節省警力，並提升服





務效能，提升警政治安服務滿意度。

結合小型預防犯罪宣導，主動行銷本局各項服務措施，提供有需求之少年及家長必要協助，對於具偏差行為傾向或家長無力管教個案，可由現場輔導人員評估個案情形，經家長同意後，轉介少年輔導委員會，有效拓展案源。「青少年問題諮詢服務台」除提供家長、老師諮詢服務外，亦提供學生有關毒品、法律問題之諮詢服務，逢各校舉辦大型活動，諮詢人潮絡繹不絕，成效相當良好。

### 輔導個案

本縣○興國中舉辦活動期間，本隊提供「青少年問題諮詢服務台」服務，該校輔導老師前來諮詢，老師表示該校綽號小明之學生有沉迷網路之狀況，據了解小明母親為大陸配偶，與前夫離婚後嫁來臺灣，但小明父親深受重病所苦，母親為負擔家計，四處兼差，工時長，無法照顧小明，本隊獲知小明個案後，立即指派專任社工員輔導，幫助小明找回自信與快樂。



### 結語

少年犯罪或偏差行為之成因，錯綜複雜，而少年問題之處理，更須具備專業知識與工作熱誠，故需各相關單位之全力配合。本隊執行「走動式服務—青少年諮詢服務平台」，主動貼近各學校老師、學生家長等第一線與青少年互動對象，提供更多諮詢服務，同時執行各項預防與偵查勤務作為，淨化少年休閒活動空間，積極截斷不法犯罪誘因，期預防少年偏差行為及被害事件發生，繼續落實保護少年工作，俾維護本縣少年身心健全發展，全面保護少年安全。

# 少輔心語— 征服心裡的惡魔

◎ 文、圖 / 少年警察隊輔導員邢堂敏



生命裡總有悲歡離合，但老天爺給的不幸來的太早，少女小筑無法承受而選擇逃避，冷漠不在乎的外表下，隱藏著需要愛與呵護的渴望，我無法改變小筑的命運，但在每週一次的相聚會談中，小筑漸漸地不在人生的道路迷航，家人的肯定給予她久違的重生養分，我很高興能經歷並帶著她一起征服心裡的惡魔。

第一次看到小筑，因為她和朋友上課期

間在外聚集喝酒慶生，被巡邏員警帶回派出所，其他朋友陸續由家長接回，而小筑卻一人獨自留在派出所內，面對員警的詢問，她眼神中滿是桀敖不馴的叛逆氣息。

我帶著小筑到輔導會談室，她一開口就是期望尋死的話語，「反正我們家沒有人會管我，我可以去死，去找我媽！」，口氣中顯露不滿與怨懟，而觀察小筑的手腕上，隱約看到曾經割腕的數道傷痕，每道傷痕都是



她用殘害青春身軀的方式，控訴對生命的無奈與不服。

「媽媽知道妳過得不快樂嗎？」我問，小筑慢慢放下武裝的防備，默默不語而潸然淚下，片刻情緒稍緩後，她娓娓道來關於自己的故事，年幼的小筑在父母離異後由母親單獨扶養，數年前小筑的媽媽意外過世，小筑和姊姊便由親戚協助撫養。自小學六年級開始，只要小筑遇到任何不愉快的事情，就會選擇用割腕解決心理壓力。

結束和小筑在派出所的簡短會談後，我直接到學校瞭解小筑在學校的適應狀況，輔導老師表示小筑在學校和同學相處還算融洽，但常有蹺課、自殘、吸煙等偏差行為問題，最後老師決定委託少年警察隊進行個案輔導。

經向平日照顧小筑的親戚聯繫，他們口

中的小筑是家裡的頭痛人物，除了學校老師提到的偏差行為外，在外交友複雜也是家人感到棘手的問題。每當小筑犯錯時，他們對她施以管教或處罰，但小筑總是一副倔強不服的樣子，且屢勸不聽、依然故我，讓親戚感到既無奈又無力。

在了解個案家庭、學校等生活狀況後，我與小筑約定每週到分局做個別輔導，小筑在談話中抱怨家裡大人都會把自己拿來跟姊姊做比較，稱讚姊姊的乖巧聽話，責備小筑的叛逆不受教，對姊姊管教嚴格，對小筑則是放任不管，不會過問「晚上去哪裡？幾點回家？」，甚至沒有多問自己手上割腕的傷痕；小筑也分享了自己對朋友的信賴和重視，朋友會關心她手上的傷痕，甚至要求小筑不准再有自殘的舉動，所以同儕給予小筑十足的溫暖與關心，只要朋友在外面出了什麼



事，小筑一定是衝第一個力挺，願意為了朋友赴湯蹈火、在所不惜。

會談過程中小筑總不時會把「死」掛在嘴邊，「反正人都會死，早點死我可以早一點去見我媽。」，一付無所謂的態度，但故作堅強的背後是一個受傷的小孩，對於母親的意外驟逝沒有機會好好地道別，用她獨特的方式，在訴說著對母親離世的不捨和遺憾。一次又一次的割腕，小筑說：「割腕的傷就算流再多血也不痛，心裡的傷比這個痛一百倍！但是看到血流很多，就讓我覺得自己跟媽媽更靠近了。」，原來在小筑不在乎的背後，實際有著一顆渴望母愛、渴望受重視、渴望有人無條件呵護她的脆弱心房。

透過持續多次的每週會談，小筑說著自己的故事、經歷和感受，我能接納小筑的感受，也試著同理小筑在問題行為背後，内心深處需要撫慰、渴望被疼、乞求受寵愛的需求；除了肯定小筑在過去的生命歷程中，遭遇種種意外和挫折，但都靠自己的力量站起來的韌性，也和小筑一起討論在遭遇困難的時候，採取其他方法而不是選擇割腕自殘的方式解決。每個人面對問題都有自己固有的因應策略，改變突破往往比因循習慣需要更大的勇氣，於是運用諮商輔導中的「問題



外化技巧」，小筑把自己割腕的行為形容成「可怕的魔鬼」，並和小筑討論「可怕的魔鬼」什麼時候會出現？什麼時候會消失？和小筑一起面對、抵抗「可怕的魔鬼」。

小筑慢慢地能選擇和老師、同學抒發自己不愉快的心情，而不再是以自殘的方式發洩；她對於去學校上課雖然感到無趣，但不再蹣跚逃避。不過，小筑偶爾還是會和同學在外遊蕩至午夜 12 點才返家，這點讓家人非常的擔心，我試著和她的家人討論如何建立家庭規則並給予關心，特別在小筑有進步的時候，我請家人務必給予正面的肯定。

歷經四個多月的輔導，小筑重回校園且穩定就學，雖然手腕上自殘的傷痕依舊，但小筑心裡的傷逐漸的癒合、復原，有著家人的支持和陪伴，小筑已不再有割腕的行為產生，看到小筑的笑容，我知道她已勇敢地打敗心中那個可怕的惡魔！



美國在台協會（AIT）打擊人口販運議題意見交流會

# 美國在臺協會 防制人口販運交流會

◎ 文、圖 / 外事科巡官李岳昇

美國在臺協會（American Institute in Taiwan）為落實跨國打擊人口販運合作，於今（103）年度開始展開地方警察機關參訪及交流防制人口販運行程，本局本著把握機會擴大夥伴關係，主動積極向警政署國際組爭取機會，終於美國在臺協會 George DuSoe 一行 6 人，應本局邀請於今年 3 月 20 日至本局參訪並宣導防制人口販運。本次交流會實屬難得，本局並邀請新竹縣政府警察局、新竹市警察局、臺灣桃園地方法院檢察署、內政部移民署桃園縣專勤隊等人口販運相關網絡夥伴單位參加，共計有 72 名學員共襄盛舉。

## 林副局長英文致詞 展現親和力

在當天交流會中，林副局長致歡迎詞全程用英語致詞，展現禮儀與友善之意，林副局長時表示：「在我的認知中，人口販運不止是嚴重的犯罪，更是跨國犯罪。為遏阻人口販運，我們應該強化與相關機構的夥伴關係，像是非政府組織、各國執法機關等，各位都知道『資源有限，民力無限』，唯有強化夥伴關係，執法才會順暢。」為表達本局歡迎，林副局長致贈美國在臺協會精心準備之警察娃娃及紀念品，警察娃娃鑲有「友誼長存」四字，希望貴賓日後吉祥、順利，並期盼再次蒞臨。

## 臺灣防制人口販運獲肯定

首先講授的是美國在臺協會政治組官員 George Dueso，講授的主題「美國國務院人口販運報告（Trafficking in Persons Report，簡稱 TIP）」，他指出臺灣在最近四年連續獲評為第一級，在亞洲各國是首屈一指，大力肯定我國在防治人口販運及捍衛人權的努力，尤其感謝警察戮力查緝的成果，使國際人權保護又更進一步，並呼籲大家透過預防、起訴、保護等三大方針加強打擊人口販運。

## 分享偵辦經驗 強化查緝

美國在臺協會調查官 Davin Lee 傳授自身在偵辦人口販運案件的技巧，將被害人在剝削過程所受的折磨與脆弱處境表達得淋漓盡致，尤其是人口販子會運用洗腦的方式灌輸被害人對警察的不信任，提供與會學員們更新的見解。另外也列明人口販運被害人的外在跡象，例如身上有無法解釋的傷口、身分證件遭扣留、無法自由外出、外出時有人隨行等。

國土安全部香港聯絡處助理聯絡官 Kendrick Yeung 在跨國執法合作經驗豐富，他表示耐心是偵辦案件最重要的關鍵，就像蓋房子一樣，要小心翼翼地鋪陳，千萬不可急躁，否則只會撈小蝦米，不會釣大鯨魚。而人口販運偵處會遇到許多不可預見的問題，尤其是被害人也許顯露不高興獲救、說詞不斷改變、不願說出真相等，這時執法人員應運用「被害人為中心」的方案，尊敬被害人處遇，提供被害人法律權

益及醫療服務，最後他呼籲：「受害者記得兩件事，就是那些幫助他的人和那些傷害他的人。」勉勵偵辦人員遇到困難時不要灰心，透過耐心地溝通使被害人了解被害人保護機制，使被害人願意配合調查。

## 齊手援助 杜絕人口販運

「人口販運」這名詞在近年來能見度逐漸提高，舉凡報章媒體、影片、期刊等都顯示人口販運愈來愈受大眾重視，我國自民國98年6月1日實施第一部人口販運專法—「人口販運防制法」，不止展現我國政府防制人口販運的決心，更是為了周全保障人口販運被害人的權益，協助被害人掙脫出人口販子的魔爪，護送他們到安全的庇護中心。

本局將本著「保障合法、取締非法」的決心，保障外來人口基本人權，預防其成為人口販運受害對象，警察身為法律正義的維護者，本局將持續努力打擊人口販運，使遠渡重洋的外勞朋友能安心工作，建構「愛與祥和」的適外桃園。



## 善用警政資訊應用科技 犯罪偵查更有力

◎ 文、圖／資訊室巡官吳凱翔



### 前言

每當翻開報紙，各種不同類型的刑案總是不斷地發生，且犯罪的手法日新月異，偵辦刑案的技巧和工具，當然也得與時俱進，以因應層出不窮的犯罪手法。有別於傳統的刑案偵辦方式，「科技化」是近年來輔助偵查辦案發展，最重要的一個主軸，內政部警政署於近年來不斷強化各項運用科技輔助偵查辦案系統之功能，若能掌握運用要訣，不但能夠節省不少時間、人力，更能藉助系統強大功能，整合各項資訊、線索，逐步抽絲剝繭，使犯罪無所遁形。以下謹以目前使用率較高之 3 項系統—「關聯式分析平臺」、「警政相片比對系統」及「犯罪地理分析系統」簡單說明其主要功能及應用情境，希望

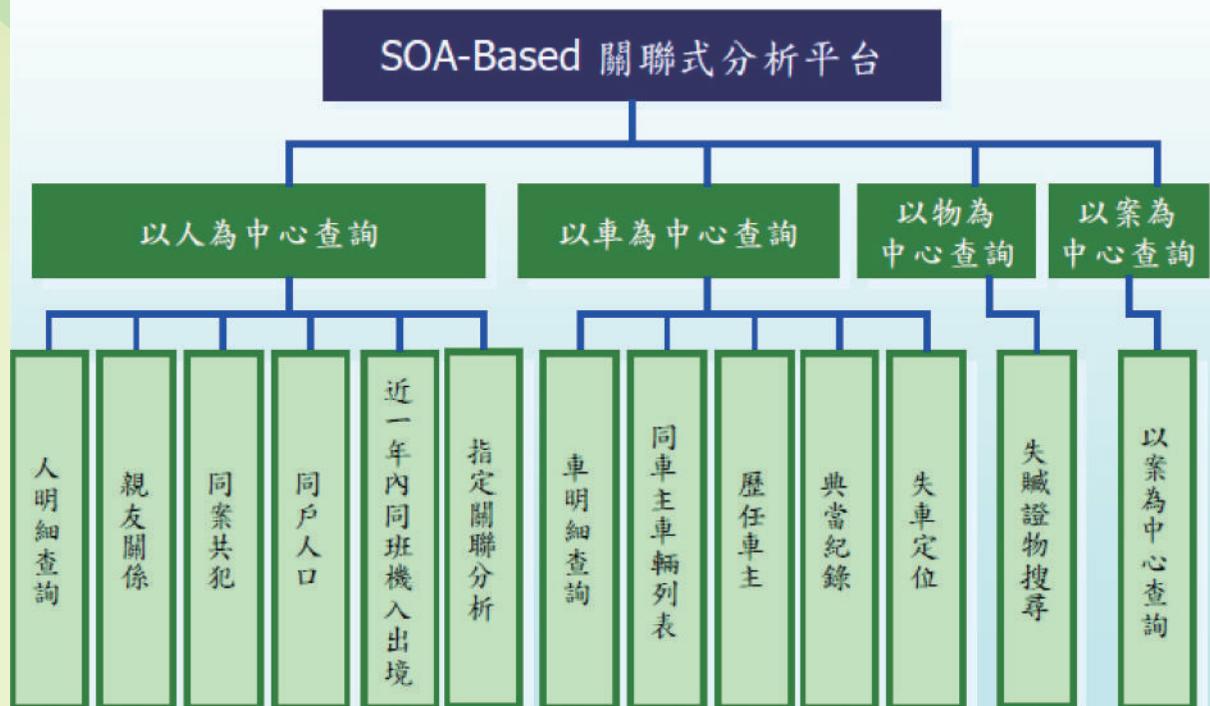
能提供同仁參考，強化犯罪偵查能量。

### 關聯式分析平臺

關聯式分析平臺以「人、車、物、案」為查詢主軸，整合刑案資訊、查捕逃犯、刑案前科、國人入出境、查贓、失車等近 12 項系統，將重要資訊彙整後，協助辦案查詢參考。若有相關查詢需求時，不需要再逐一檢視各項系統，只要透過關聯式分析平臺，就能尋得各項資訊，而除整合各項系統以外，更加上橫向連結，將 4 項主軸串聯。

舉例來說，使用者若運用「以人查詢」功能，輸入某一特定身分證字號，則能夠得知其個人資料明細、同案共犯、同戶人口及同班機入出境等資料，而經過關聯式

## SOA-Based 關聯式分析平台



分析平臺的系統資料橫向連結後，查詢人還能得知其擁有車輛明細、是否為過戶或典當車，以及其刑案前科資料。對所有背景有完整具體的瞭解後，就能夠配合其他線索，逐一分析比對，省去傳統訪查或透過人力追尋線索的方式，發揮最大效能。

## 警政相片比對系統

有鑑於近年來詐騙案日益增加，加上盜用證件及人頭開戶的狀況愈來愈頻繁，因此開始構思，如果歹徒於開戶時，銀行行員先透過攝影裝置取得其人臉相片，當發現違法事件，可以透過人臉相片比對技術，將



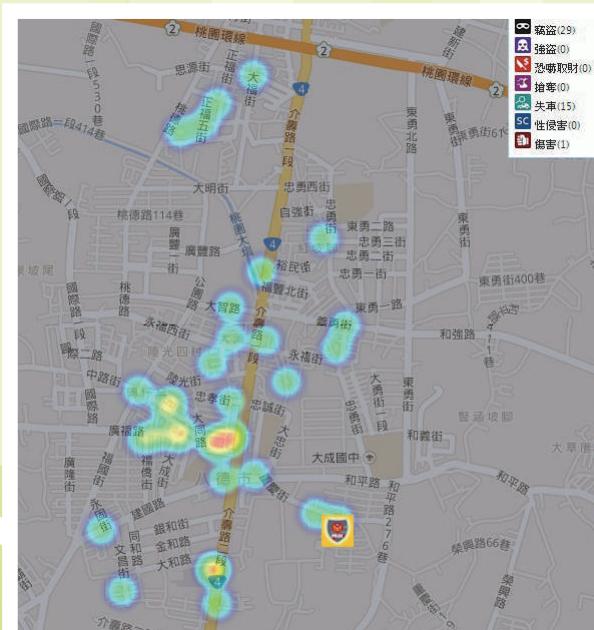
# 警察實務

其留存之照片，與戶役政照片資料庫比對，尋找相似的人臉照片，輔助刑警辨識歹徒真實資料，藉以加速破案，則對犯罪預防有莫大功效。

在這樣的趨勢之下，「警政相片比對系統」也隨之誕生，運用先進的人臉辨識技術，萃取照片人臉的特徵值，與人臉資料庫內的國民身分證或移送書照片進行比對，再按照相似度依序排列。目前廣泛應用於人頭戶嫌犯身分確認、集會陳抗現場對象

待比對樣本	比對結果-移送書	比對結果-國民身分證
性別：男 年齡區間：20-60 身分類型：移送嫌犯 刑案類別：全選 戶籍地：全選	姓名： 身份證號： 出生年月日： 刑案類別：強盜;恐嚇;竊盜;毒 品;詐欺;其他 罪名： * 施用第二級毒品 * 恐嚇 * 調查通緝犯 * 毒品防制條例 * 施用第一級毒品	戶籍地： 失蹤人口：N 通緝犯：N 治安顧慮人口：N

身分確認、刑案現場監錄系統可疑對象身分確認及酒醉或不願配合查證身分等狀況。有效運用「人口相片」與「移送書相片」資源，透過相片比對技術，輔助員警進行大規模照片比對，更能有效縮小嫌犯範圍，以提升辦



案效率。

但是相片比對系統並非無所不能，什麼類型的照片上傳到系統，都有辦法成功進行比對。囿於技術限制，若相片品質與基本要求落差太大（如：從影片直接翻拍的照片、監視器解析度低且模糊不清）或者系統無法正確擷取臉部特徵時（如：照片中人臉戴帽遮住頭部、太陽眼鏡擋住眼睛及照片傾角太大），都會讓系統無法正確進行比對，同仁於申請查詢前，可特別注意。

警政署於 102 年，再度強化警政相片比對系統的查詢功能，增加了多項複合查詢條件選擇，過濾臉部特徵相似度低、及基本資料不符之相片，找出臉部特徵最相似且符合比對條件之候選者，並以相似度由高至低之降幕方式排序，縮小員警偵查範圍。目前可供選擇的查詢條件臚列如下：

1. 身分類型選擇 - 提供移送嫌犯、國民身分證、治安顧慮人口、失蹤人口、通緝犯等。
2. 性別選擇 - 除國民身份證僅提供男、女之選擇外，移送嫌犯及身分類型尚提供全選之功能。
3. 戶籍地選擇 - 提供全選及全臺各縣市。

警政相片比對系統的應用，已成為偵辦刑案、查證身分、協尋失智老人家屬的重要參考依據，若能掌握運用技巧，更可達事半功倍之效！

## 犯罪地理分析系統

在犯罪預防及治安情形分析的領域，設計治安斑點圖及犯罪熱區圖，已是沿用已久的方式，但傳統作法都是運用不同顏色的圓形磁鐵代表不同的刑案類型，吸附在轄區地圖上，隨著記錄時間增加，各類刑案累積之

下，實體的治安斑點圖將不敷使用，而且也只能大致了解各地區的概況，無法達到深入協助轄區情況分析的功效。

「犯罪地理分析系統」以 Google Map 圖資為基底，因更新速度快，並可隨時切換為街景圖與衛星地圖，警察人員第一時間內即掌握現場地理環境。透過「治安地理圖」，整合了受理報案 e 化平臺資料，查詢人可以選擇各分局或各派出所轄區，搭配出獄半年內人口及治安顧慮人口等資訊，依照不同的時間區段及刑案類型，完整分析轄區概況、治安死角、掌握犯罪態樣（如：某地區偷竊案頻傳，火車站附近通報失車數量近 3 個月內偏高等），進而擬定預防方式及改善作為，調整簽巡路線、順序，或決定守望據點等，是治安決策的利器。

除了協助制定犯罪預防作為外，犯罪地理分析系統也能夠主動出擊，於偵辦刑案時，專案人員可針對案件發生地點周邊，查詢可疑人、案情資等犯罪模式地理剖析，縮小清查範圍，提升案件偵辦效能。

## 結語

在資料量暴增的科技時代，我們無法再單純以人腦去應對，不妨抱持開放、接納的心情，讓資訊科技協助我們將巨量、毫無章法的「資料」，轉換為有條理、可供判讀運用的「資訊」。「警政資訊應用系統」的運用，是勢必學習的新思維，其實同仁並不一定要完全熟稔上述系統的所有應用情境、操作方式及細部功能，只要對它們有個概括的認識，在有需要運用時，瞭解有這樣的一個系統、這樣的一個方式，或許可以讓工作更有效率，能夠讓看似膠著的案情出現一絲希望，那就已經達成它們的效用了！



# 法律案例研析— 釣魚偵查？陷害教唆？

◎ 文、圖 / 法制室警務正陳盈村

## 案例

○○市警方於○年○月○日喬裝男客進養生館查緝「半套（俗稱打手槍）」色情，○女辯稱店內並無提供半套服務，她只是單純幫客人按摩，沒有做性交易；是警員主動且不斷詢問○女有無特殊服務，有無做全套或半套服務，於第1節按摩時間將到之前，○女說只提供按摩，就算問警員是否要加節，也沒主動告知加節有何服務內容，或隱含任何提供半套的言語，○女並無主動邀約提供半套服務，警員不斷詢問「半套還是全套」、「半還是全」，○女才回應「半」、「只半沒有全」，她才被動萌生提供半套服務的意圖。

本案之爭點整理如下：

- 一、本案之偵查是否屬「釣魚偵查」或是「陷害教唆」？
- 二、員警所取得之證據是否具有證據能力？
- 三、養生館負責人是否涉嫌刑法第231條第1項，圖利使人為性交或猥褻罪？○女是否違反社會秩序法第80條第1項，妨害善良風俗罪？

## 法院見解

以上爭點，本文整理、摘錄二個最高法院此部分之見解：

- 一、最高法院97年度台上字第418號刑事判決

1.「誘捕偵查」，依美、日實務運作，區分為二種偵查類型，一為「創造犯意型之誘捕偵查」，一為「提供機會型之誘捕偵查」。

2.創造犯意型之誘捕偵查：係指行為人原無犯罪之意思，純因具有司法警察權者之設計誘陷，以唆使其萌生犯意，待其形式上符合著手於犯罪行為之實行時，再予逮捕者而言，實務上稱之為「陷害教唆」。關於「創造犯意型之誘捕偵查」所得證據資料，係司法警察以引誘或教唆犯罪之不正當手段，使原無犯罪故意之人因而萌生犯意而實施犯罪行為，再進而蒐集其犯罪之證據而予以逮捕偵辦；縱其目的在於查緝犯罪，但其手段顯然違反憲法對於基本人權之保障，且已逾越偵查犯罪之必要程度，對於公共利益之維護並無意義，其因此等違反法定程序所取得之證據資料，應不具有證據能力。

3.提供機會型之誘捕偵查：係指行為人原已犯罪或具有犯罪之意思，具有司法警察權之偵查人員於獲悉後為取得證據，僅係提供機會，以設計引誘之方式，佯與之為對合行為，使其暴露犯罪事證，待其著手於犯罪行為之實行時，予以逮捕、偵辦者而言，實務上稱此為「釣魚偵查」。因屬偵查犯罪技巧之範疇，並未違反憲法對於基

本人權之保障，且於公共利益之維護有其必要性，故依「釣魚」方式所蒐集之證據資料，非無證據能力。

## 二、最高法院 102 年度台上字第 3427 號刑事判決

1. 刑事偵查技術上所謂之「釣魚」，係指對於原已犯罪或具有犯罪故意之人，以設計引誘之方式，迎合其要求，使其暴露犯罪事證，再加以逮捕或偵辦者而言；此項誘捕行為，並無故入人罪之教唆犯意，更不具使人發生犯罪決意之行為。故依「釣魚」方式所取得之證據資料，若不違背正當法定程序，法律不予禁止，原則上尚非無證據能力。
2. 「陷害教唆」，則係指行為人原不具犯罪之故意，純因司法警察之設計教唆，始萌生犯意，進而實施犯罪構成要件之行為者而言；因係以引誘或教唆犯罪之不正當手段，使原無犯罪故意之人，因而萌生犯意並實施犯罪行為，再進而蒐集其犯罪之證據加以逮捕偵辦，其手段難謂正當，且已逾越偵查犯罪之必要程度，顯然違反憲法對於基本人權之保障，對於公共利益之維護並無意義，因此所取得之證據資料，應不認其具有證據能力。

## 案例研析

- 一、本案○女原本無犯罪之意思，因調查犯罪人員之引誘始起犯意，即屬「陷害教唆」。
- 二、查警察職權行使法第 3 條第 3 項規定：「警察行使職權，不得以引誘、教唆人民犯罪或其他違法手段為之。」法明文禁止警察使用「陷害教唆」之手段行使職權。本案因係以引誘犯罪之不正當手

段且已逾越偵查犯罪之必要程度，所取得之證據資料，依刑事訴訟法第 158 條之 4 規定，有證據排除原則之適用，不具有證據能力。

- 三、本案如果是警員主動不斷詢問○女有無特殊服務，有無做全套或半套服務，於第 1 節按摩時間將到前，○女只說提供按摩，就算問員警是否要加節，也沒主動告知加節有任何服務內容，或隱含暗示提供半套的言語，則顯然○女並無主動邀約提供半套服務，並且本案也非民眾自動檢舉，無證人指證，無法證明○女為員警進行半套性服務已存在犯意，檢察官可能認為取締手法不正當，構成創造犯意型之誘捕偵查，屬陷害教唆，依刑事訴訟法第 154 條規定：「犯罪事實應依證據認定之，無證據不得認定犯罪事實」養生館負責人可受不起訴之處分，○女無法以社會秩序法第 80 條予以裁處。

## 結語

員警基於維護治安，偵辦各項犯罪係本於職責之事，「釣魚偵查」屬於偵查犯罪之技巧，適時始用尚無不當，惟警察職司犯罪偵查，自當依法行政，恪遵警察職權行使法、刑事訴訟法等相關法令規定，謹守執法分際，「陷害教唆」使原無犯罪故意之人因而萌生犯意而實施犯罪行為，再進而蒐集其犯罪之證據而予以逮捕偵辦，所取得之證據資料，不認具有證據能力，有違比例原則、正當法律程序原則。



忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟

# 男子偷電纜遇警 泥濘中纏鬥終逮捕

◎ 文、圖 / 平鎮分局警員江亭儒



## 深夜無人賊蠢動

103年4月25日凌晨2時許，桃園縣平鎮市延平路三段突然停電，雖然已經有許多民眾已經進入夢鄉，但還是有尚未休息的民眾，感到奇怪台電公司怎麼可以無預警斷電，紛紛撥打電話至台電公司抗議，孰不知停電原因並非台電公司造成，而是有宵小正大肆盜剪電纜線。

## 巡警細心賊現蹤

平鎮分局宋屋派出所警員陳鼎璿、陳毅樺當時恰好擔服夜間社區巡守勤務，發現該區域突然斷電，心覺有異，雙警將巡邏車停置好後，下車徒步勘察。2員走了數10公尺後，發現漆黑的巷弄內有黑影晃動，警員抽出腰上的強光手電筒，往暗處一照，竟照到一名手持油壓剪的男子，地上還有一大捆電纜線！

## 巷弄中警匪追逐

「警察，不要動」！警員看著深夜中遭手電筒光束照到發亮的男子雙眼，大聲的要求男子接受盤查。而男子被突如其來的光束照到，一開始還呆了幾秒，後來發現是警察時，嚇的將手中油壓剪及剛盜剪的電纜線丟了滿地後，拔腿狂奔，向漆黑的巷弄竄逃，雙警立即在後追捕，男子逃了數百公尺後，發現巡警還在後方，且距離越來越近，讓男子急得像熱鍋上的螞蟻。

## 泥中裝死求免脫

男子因竄逃了數百公尺體力不濟，加上後有追兵，心一橫跳入路邊的水稻農田內，將泥水覆蓋在身上，趴在田中央想藉由夜色免脫，男子心想田中泥水深及小腿，且伸手不見五指，後方的警察怕衣服及裝備弄髒，一定會放棄追捕，絕不會跳入田內抓人。

## 泥濘中勇警逮人

正當男子暗自竊喜時，在寂靜的稻田內突聽見「噗通」聲，男子心驚「不會吧！警察也跳進田裡了？」男子抬頭在冰冷的泥水中回頭一瞄，2名警察正向他步步逼近，男子嚇的魂都飛了，連滾帶爬想要逃，但陷泥太深無法逃跑，二名巡警見機不可失，直接飛撲在男子身上壓制，男子則在泥水中掙扎。一陣廼鬥後，終於在泥濘中，將這位滿身泥的「大泥鰍」從田中上銬逮捕。

## 盜電纜換毒吸食

巡警在泥濘中逮捕男子後，帶著男子回到作案現場，起出行竊工具一批及剛竊得之80公尺電纜線贓物。男子黃〇〇(41歲、有多項毒品、竊盜前科)落網後坦承犯行，並供稱是缺錢買毒品才會盜剪電纜線，黃嫌原以為追捕的警察怕黑怕髒不敢跳下田抓人，但遇見2名勇警只能認栽，警方訊後，除深入清查黃嫌是否涉及其他竊盜案件外，並將黃嫌依竊盜罪嫌移送檢察署偵辦。

## 英勇行為獲表揚

平鎮分局宋屋派出所警員陳鼎璿、陳毅樺追捕黃嫌過程辛苦，不畏髒污並於泥濘中逮捕黃嫌，平鎮分局分局长高建源獲知後，立即前往宋屋派出所慰問二名辛苦的員警，並於主管會報中公開表揚警員陳鼎璿、陳毅樺，希望二名員警冒險犯難、鍥而不捨的精神，能夠成為其他員警的表率。

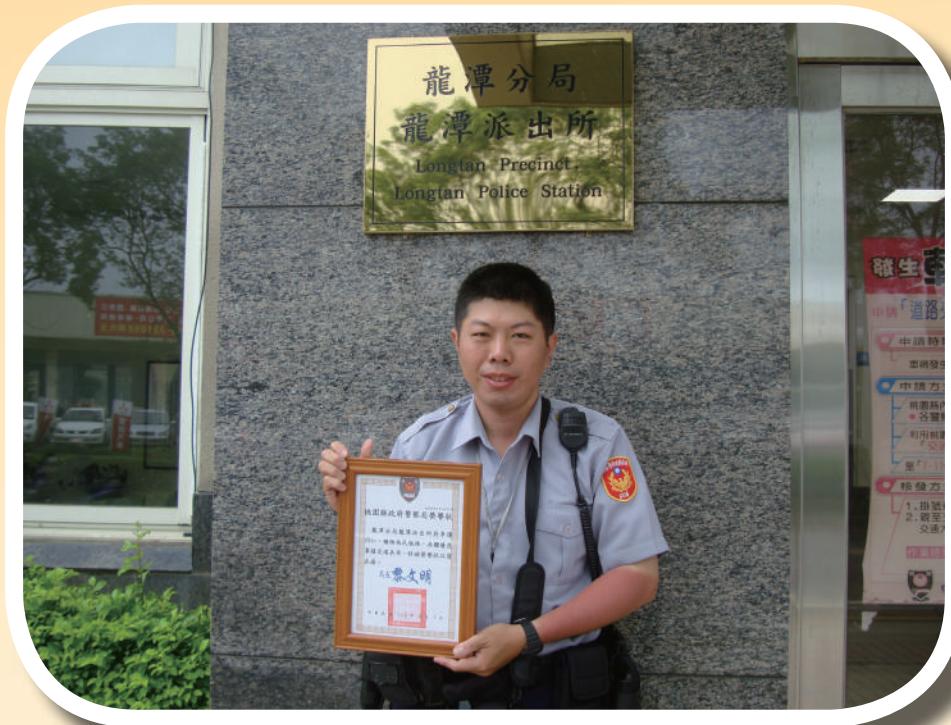




忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟

# 龍警警眼尖神捕 失竊贓車剋星

◎ 文、圖 / 龍潭分局警員劉光正



警員吳享運於 99 年底，調派龍潭分局龍潭派出所服務，平時工作認真，個性憨厚老實，於 101 年初擔服派出所值班勤務，在一次受理民眾報案車輛失竊案件時，對車主焦急不安情境有感而發，下定決心全力找尋，果真於 1 個月內順利找回失車，並獲車主由衷感謝。

這次成功的經驗讓他覺得非常有成就感，並對查尋失竊車輛充滿信心，此後便經常犧牲假期，利用休假日及勤餘時間，不分轄

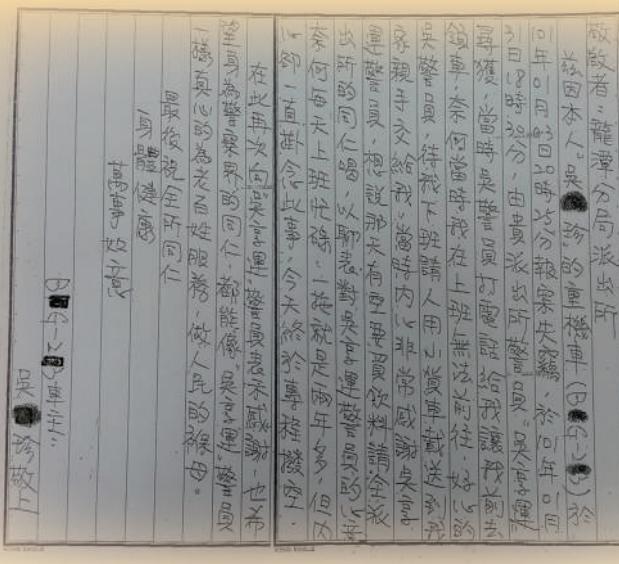
區界線主動於桃園縣各鄉、鎮積極的找尋失竊車輛，自 101 年起迄今，短短 2 年間已獨自尋獲失竊汽、機車共計 291 輛，獲分局稱號為「眼尖神捕，贓車剋星」。

同事間對於吳員查察贓車的績效，讚許不已，時常向其請教學習辨識贓車要領，吳員表示：「勤能補拙，只要每天拿著小電腦，遇有車輛就逐一輸入清查比對，隨時提高警覺，不放過任何機會，自然就可尋獲失竊車輛了」，平時工作認真，績效卓著，

對於為民服務工作亦不遺餘力，經常主動協助民眾好人好事優良事蹟，並受獲各項績優員警表揚。

吳員於 101 年 1 月執行肅竊查抄勤務時，尋獲失竊重機車 B \* G-2 \* 3 號，旋即以電話聯絡車主吳女，確認為其本人失竊車輛後，請其至龍潭派出所領回，未料吳女接獲電話卻表示自機車失竊後，目前沒有交通工具，況且還在上班中無法前往領回失車，吳員便熱心主動的向民間友人借用自小貨車，親將失車載往吳女位在桃園縣平鎮市龍岡地區住家發還。吳女不斷感激員警貼心之舉動，並表示每天都靠這輛機車上下班及購買家中所需民生物品，機車被偷內心十分著急，不僅造成生活不便，還深怕竊嫌騎乘去作案，感謝警方於春節前幫忙尋回愛車，並對積極為民服務的效率感到讚許。吳女因平時工作家庭繁忙，惟對警方此舉惦念在心，於 103 年 5 月 18 日特地持感謝函親至龍潭派出所找尋當初尋獲車輛的吳員致謝。

吳員「眼尖神捕，贓車剋星」一事，經多家平面



▲ 民眾書寫感謝函向吳員表示謝意

媒體及網路臉書大篇幅報導刊載後，頗受鄉親好評，地方民眾及民代紛紛前往龍潭派出所讚揚與鼓勵，另龍潭鄉鄉長葉發海亦特地前往鼓舞士氣，表示「龍潭地區有如此認真警察，真是龍潭鄉親的福氣」，現場並頒贈「警界之光」，並代表全龍潭人民致上最高敬意。



▲ 龍潭鄉鄉長頒贈吳員「警界之光」



12/03/2014

# 善警默默助人

## 關懷獨居老翁

◎ 文、圖 / 龍潭分局警員劉光正

龍潭分局三和派出所位於桃園縣龍潭鄉南邊山區與新竹縣交界，所長朱鴻文於99年奉調至該所，初任主管職務對於轄區環境全然陌生，經常利用休假勤餘時間於轄內山區走訪，以瞭解轄內動態。

於同年6月間，一次在龍潭鄉三和村番仔寮產業道路上，無意間遇見1名年近9旬老翁獨自坐在路旁休息，便主動上前關懷並介紹自己為新上任的在地派出所所長。閒聊中得知該名老翁並無配偶及子女等親人，孤苦無依的獨居於窮鄉僻野，住所只能靠著步

行方式前往，在豬舍旁簡陋搭建的鐵皮屋，生活簡單清苦，每月僅依靠政府微薄補助金貼補家用。

所長得知此種情形，心裡非常擔心年邁獨居老翁，事後便經常前往探視關懷並贈送白米、泡麵、衣物及毛毯等生活物資，迄今已4年多，仍持續不斷的前往探視及濟助。所長為善不欲人知，經村民於坊間流傳，才得知所長歷年來經常在轄區內協助一些亟需濟助的民眾，其善行頗受民眾讚許。

經瞭解吳姓老翁年輕時期因廚藝超群，

曾於民國 60 年間赴日擔任廚師。當時日本欲舉辦亞運，至台灣招募中式料理廚師，因為待遇優渥，所以當時台灣有 3000 多人報名，日本僅錄取 100 名優秀廚師，吳姓老翁因此入圍獲選，而受日本政府重聘前往日本擔任中式料理廚師。在當地結交了日本籍女友並已論及婚嫁，原本打算就要在日本定居，惟因故遲遲未結婚，無法取得日本居住權，便開始躲藏於各餐廳，當著低薪流浪廚師，一待就長達了 18 年之久，不料之後遭日本政府查獲而被迫遣返回台灣。

吳姓老翁回國後，僅記得自己居住於新



竹市，因眷村改建且早已忘記自己離鄉前原居住地址，四處尋無親人，經不斷找尋後才得知雙親早已過世。後來又於 80 年間不幸發生車禍，而造成行動不便致無法工作，便四處流浪，積蓄也已花用殆盡。90 年間才於龍潭山區落腳定居，初期僅靠幫忙居民養豬以換取居住及飽食三餐，直到政府施行發放老人年金制度後，才得以微薄補助生活迄今。

吳姓老翁由衷感謝警方的長期以來的關懷及照顧，因自己於山區種植水果，經常帶著採收的水果步行至派出所與員警閒聊致意，另鄰近住戶民眾亦對警方熱心為民服務之舉，深表讚許，有效型塑警察優良形象。





忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟



# 深夜老婦呼救 警消及時救護

◎ 文、圖／龜山分局什米阿貴

4月30日凌晨，「救命呀！救命呀！」細微的聲音在寧靜的深夜格外清楚，路人聽聞呼救聲往發話地看去，發現公寓二樓後陽台暗處居然站著一名老婦人，一邊招手、一邊呼喊，路人見情況非常危急，立即打110報案專線通報警方處理，龜山派出所警員陳作偉、王鴻彬等兩人接獲勤務指揮中心轉報緊急事件後，立即前往現場處理。

員警一到場，老婦看見員警就緊張地想要往下跳，員警立即以安全為考量嚇阻老婦，員警初步詢問得知老婦半夜起來上廁所，發現家中有小偷侵入，擔心遭受危害躲到後阳台不敢進去，老婦不斷輕聲向路人呼救，深怕吵到歹徒。員警一邊安撫老婦緊張情緒，一邊同時通報消防隊派人前來協助。因按大門門鈴許久無人回應，便詢問出來觀看的住戶，但卻一無所獲。

由於老婦不斷想要從阳台往下跳，在員警力勸及安撫下，僵持近半小時之後，向鄰居借梯子直接爬上二樓後阳台，保護老婦拉進屋內，並將大門打開讓員警進入屋內，兩名員警在互相掩護下，立即對屋內展開地毯式清查，結果發現其子及媳婦在房內睡覺，

當員警叫醒沉睡的兩人時，兩人看見大批警消人員嚇一大跳，渾然不知外頭發生何事。

員警說明來意並質問為何按門鈴許久卻無人理會，老婦兒子回應說門鈴早已壞了許久，員警告知其母在後阳台大喊救命行徑，他聽了不好意思便表示其母親患有『柏金森氏症』，定期須服用藥物，但是該藥物副作用會產生幻聽、幻覺的後遺症，母親最近經常疑神疑鬼，讓家人頗為困擾，這次還勞師動眾讓警消人員趕來處理，非常感到萬分抱歉。員警善意提醒家屬，雖然醫師告知服用藥物會產生副作用，但是老婦的問題似乎非常嚴重，建議應儘速安排回診，確實改善何母失序的行徑，避免造成無法彌補的憾事，後悔莫及，而家屬表示將會立即回診，也會盡速將門鈴修復。

龜山派出所所長蔡鴻濱表示雖然老婦因疾病造成的烏龍行為，造成警消民一陣恐慌，但是家屬對病患完全沒有警覺心，呼籲民眾對於家庭中有類似親人時，希望還是要有保持警覺心，避免發生不可預知的事情而後悔莫及。



# 歡慶103警察節 鐵警挽袖捐熱血

◎ 文 / 編輯小組

圖 / 刑事鑑識中心股長郭惠源、警務正鄧泉鐘、巡官劉中聖

為歡慶民國 103 年警察節，同時響應「103 年世界捐血人日」，桃園縣警察局結合新竹捐血中心於 6 月 12 日上午 9 時至下午 4 時，假警局前廣場舉辦捐血活動。選擇在世界捐血日（6 月 14 日）前舉辦捐血活動來歡慶警察節，把警察人員的愛心，化為具體的行動，展現警察人員關懷、熱心公益的情操，並期盼喚起社會大眾共襄盛舉。

當天副局長林一民一馬當先地捲起衣袖熱情參與，另外已捐血達 30 年之久，總計



134 次的「捐血達人」-秘書室警務員蕭文吉更是不落人後，當場捐了 500cc 全血！警察局的波麗士們紛紛挽袖捐血，大家異口同聲地表示希望透過捐血活動，將警察的關懷傳遞到社會每個角落，讓今年的警察節過得更有意義。

# 寓教於樂宣導不乏味 學童訪警局樂開懷

◎ 文、圖 / 桃園分局警員羅永昌



今(103)年3月初，桃園分局秘書室同仁接到桃園市成功國小特教班老師的電話，他表示為了使同學能瞭解警察勤務及交通安全等相關知識，希望可以安排學童到分局來參訪。因為特教班的小朋友看得到但聽不見，只能透過手語老師的「翻譯」來講解，但可能會使同學認知混淆，必須用最簡單有趣的方式使同學們明白宣導的內容。

由於埔子派出所警員余信良從警之前是位國小老師，有接觸啟聰學童的經驗，曾經學過簡單的手語會話，由他負責本次的宣導

活動是不二人選，余員欣然接受本次的任務後，開始思考如何將刻板的宣導變得有趣、生動，並規劃一系列讓小朋友容易了解的宣導課程。

3月中旬，成功國小特教班的師生及家長，一行共19人，在老師的帶領來到埔子派出所，所長吳彥霖及同仁在門口熱情接待，請小朋友們到所內辦公室就坐，進行第一階段的「警察勤務簡介」，考慮到聽障學童看得到卻聽不到的問題，便以附有注音符號及照片解說的「裝備與勤務」投影片進行，



希望小朋友可以藉由注音瞭解字義，再與手語老師的講解相印證，避免認知的落差。為了提高小朋友對於宣導的興趣，員警準備了許多小禮物，每一階段的簡介完畢立即舉辦有獎徵答，小朋友們紛紛爭相舉手回答，輕鬆活潑的達到寓教於樂。

特別安排小朋友參觀分局勤務指揮中心、拘留室等單位，師生們第一次看到警網勤務派遣系統，螢幕上標示著線上巡邏網的動態，覺得非常新奇有趣。透過老師的解說，瞭解拘留室這些裝置著鐵欄杆的小房間，是用來「關壞人」的，做壞事的人會被關起來，小朋友不禁露出害怕的表情，紛紛表示不敢做壞事。

進行交通安全宣導時，藉由圖文並茂的

投影片及動畫短片，向師生們宣導如何行得安全，走路行經路口時，行人應走斑馬線、天橋、地下道等，並依紅綠燈的指示通過；騎乘機車時，為了維護自身安全，騎士與乘客都必須戴安全帽。為了吸引同學的注意力，員警買來兩個西瓜當做模擬情境的道具，分別為兩個西瓜畫上五官，並取名為「西西」及「瓜瓜」，分別代表有戴安全帽及未戴安全帽的機車騎士。將它們先後砸到地上，戴安全帽的「西西」安全無恙，沒戴安全帽的「瓜瓜」則當場四分五裂，西瓜瓢跟子四處飛散，小朋友看了又笑又叫，他們說以後一定會叫爸媽騎車時要戴安全帽，遵守交通規則才會平平安安。

參訪行程於 11 時圓滿結束，師生及家長對於此次參訪表達肯定及感謝之意，老師表示日後有機會一定會多舉辦參訪活動，讓小朋友可以藉由生動活潑的互動方式，增進對警察工作的認識。本次活動讓師生及家長印象深刻、深獲好評，順利圓滿成功 !!



# 灌輸民眾反貪意識 廉政宣導創意十足

◎ 文、圖 / 政風室科員陳幸汝



為響應「531世界無菸日」，並鼓勵民眾多多出外運動，桃園縣政府5月31日於八德市茄苳霄裡鐵馬道舉辦「拒菸反貪向前行 清新健康一定贏」無菸大型健走活動。本局與桃園縣政府政風處結合衛生局各局、（市）公所等單位，為提升民眾端午節期間之反貪倡廉知識，實踐「防貪先行，肅貪在後」的廉政理念，於當日上午在八德市元聖宮廣場前舉辦宣導活動，以「公務員應拒絕受贈財物、飲宴應酬及關說請託」、「全民督工、大家一起來通報」、「聯結好厝邊、廉潔好未來」等三大目標為主軸向當地民眾宣導。現場更以有獎徵答、趣味小遊戲、趣味競賽及摸彩等活動

方式與民眾拉近距離，達成宣導效果，現場充滿歡樂氣氛及過節氣息。

## 廉政志工好吸睛 歌唱舞蹈樣樣來

當日廉政志工以反串秀出場，兩位廉政志工隊長唱雙簧宣導廉政英雄、反貪倡廉的觀念，結束後其他志工紛紛上臺跳起謝金燕的安全帽舞，這首電音舞曲帶動現場歡樂的氣氛，引起臺下一陣歡呼！

接著出動的是廉政啦啦隊，廉政志工成員雖然都是35歲以上的成年人，但跳起舞來青春有勁，不輸年輕人，他們的熱情奔放HIGH翻全場，引起熱烈迴響。

## 廉潔套牢 貪污 get out

鑑於近年來貪污案件逐漸增長，甚至跨越國界，每逢佳節送禮文化更是頻繁，本局特於端午節前夕加強「貪污零容忍、攜手相『廉』慶端午」預防宣導活動，希冀達到零貪污的目標。攤位現場邀請參與民眾一同以大聲公唸出廉政標語、廉政及反賄選海報；玩套圈圈小遊戲，讓民眾將象徵廉潔的廉政寶寶套牢，套達一定數目即可獲得精美宣導品一份，藉此將反貪觀念深植內心，達成潛移默化的宣導效果。

透過本次活動了解，民眾對於檢舉貪瀆不法獎勵規定表示「不知道」者占大多數，顯示政府以高額獎金作為誘因，仍未獲民眾普遍認識；另外在不違背職務行賄罪方面，民眾多誤以為送禮是禮尚往來，不構成犯罪，對此本局將作為今後持續加強宣導之重點，以灌輸民眾正確廉政觀念。



當預防犯罪不再是以死板的方式進行，  
民眾的接受度亦會更加提高，

也更能確實將預防犯罪訊息傳達給民  
眾，以堅持、有效溝通的方法，預防犯罪宣  
導即可達到正面效果。此次活動結合民間多  
元力量，凝聚全民反貪意識，帶動社會廉政  
風氣，營造「全民貪污零容忍」共識，並增  
強民眾對政府促進清明政風的信心。

# 國際警察首長協會

## 參與心得

◎文、圖/中壢分局警務員楊仕名



「國際警察首長協會」(International Association of Chiefs of Police, 簡稱 IACP)是目前全世界歷史最悠久、組織最龐大且最具影響力的國際性非政府警察組織，該組織創立於 1893 年美國芝加哥市，成立之最大宗旨係為「促進全球警察合作與交流」，希望提供世界各國警察執法人員一個多功能性質的資訊平臺，藉以精進警察之專業能力，促進全球警政機關間之合作及情報、經驗交流，並致力研討現今警政執法所面臨的新問題，並發表最近之解決方案。

### 警界年度盛事 全球代表齊聚

今年適逢「國際警察首長協會」第 120 屆年會，由美國賓州費城市警察局主辦，會



議期間自 2013 年 10 月 19 日至 10 月 23 日止，會期共計 5 日，參與會員人數眾多，共計約有來自全球近萬名會員參加，會議期間共舉辦約 237 場次之研討會及論文發表會議，同時也吸引逾 800 家之警用裝備廠商及警政策略發展業者前來參展，提供許多值得效法之見解與觀念。



## 協會精心規劃 處處可見

該協會為促進各國警政代表交流互動，在本次議程中舉辦各項大型國際性宴會，提供來自全球不同國家之警政代表彼此聯誼互動、建立合作聯繫管道之機會，並可讓

主辦單位宣揚該協會之理念與政策。而在各項典禮、午宴或晚會中，處處均可感受到該協會對於活動的用心，除均一視同仁的製發精美邀請函外，更製作完善的簡介、指標張貼在會場四周以及會員手冊，俾利從他國前來與會之來賓得以清楚瞭解聚會資訊。

本縣即將升格為直轄市，桃園國際機場又位於本縣轄內，未來勢必有許多舉辦各項大型國際性會議之機會，藉由參與此類國際型會議，除深刻感受到國際化的重要性外，更可從中體會到辦理大型會議之不易，而其中所需掌握的細節更是值得觀摩學習。

## 汲取警政新知 獲益良多

實際參與年會後，瞭解到要建



▲ 犯罪預測與趨勢分析平台軟體

立有效率且專業化的警察工作，絕對不單單只是追求武器、裝備及硬體的建構即可達成，執法人員的教育訓練以及技能的提昇更是重要因素。國際警察首長協會舉辦警用裝備器材展，讓警察執法人員及警政首長吸收學習武器、通訊設備、警用軟體等世界新銳的警用裝備器材，並且更可以實際參與操作相關科技之應用。

會場並針對不同犯罪偵查，提供各項精進執法實務技巧與能力的研習訓練班展示招



▲ 安全教官示範破門技巧

生區域，藉由規劃展覽區塊的不同，期望各與會代表能將嶄新的技術與觀念帶回所屬機關，以協助建構內外相互支應、強健的執法系統。另外，由於該展覽開放全球警用裝備



廠商參展，各國與會代表可汲取新銳科技，取得更大的議價空間，更可藉此鼓勵各廠商積極研發更新穎、更先進的科技裝備，於每年年會展出時與其他廠商競爭角逐，如此一來對於警察人員而言著實是一大利多。

### 論文發表多元 啟發性與價值性兼具

在執法教育研討會方面，該協會十分重視員警在職教育與訓練，於年會期間邀請了許多相關執法領域之專家、學者、執法機關首長，針對執法機關面臨之實務問題加以分析研究，並於各研討會及專題演講中發表各項論文，回饋給各實務機關，發表的論文領域相當多元，但在各種不同領域的論文仍會與當下的警政議題，和該協會訴求的主軸之間相互呼應。

本局代表參與的研討主題分別探討警察在執法的同時，要如何取得社會信任、以及如何利用社群媒體來預防犯罪的發生，兩個主題與本次年會第三日的國際代表午宴中，以色列警察首長 Yochanan Danino 及贊助商「ACCENTURE」全球管理主任 Ger Daly 各自發表的演說內容相互呼應。由此亦可看出，



該協會在籌備整個教育訓練課程和研討會上的用心。

### 掌握全球警政發展 迅速與國際接軌

本局代表人員承蒙諸位先進長官鼎力支持，得此榮幸遠赴美國賓州費城參與本次年會，能夠參加這個國際全球最多執法人員共同參與之盛會，與數以千計來自各地警政或執法機關同仁在此觀摩、交流，著實是難得的經驗。希望能藉由實際參與年會，從中吸取寶貴的警政觀念、強化警察執法品質與能量，進一步落實與國際社會共同打擊犯罪之目標。

本縣位處國門之都，與國際社會交流接觸之機會相當高，而在吳志揚縣長努力推動桃園航空城及升格直轄市下，各項軟硬體建設與日俱進，人民素質亦不斷提昇，本縣朝國際化都市之目標又更往前邁進一步。有鑑於此，警察之執法作為及警政觀念勢必加快腳步與國際社會接軌，以面臨新興且更複雜的犯罪型態，並符合民眾的期待。



# 「0318」專案勤務回顧

◎ 文、圖／龜山分局隊長吳育瑄

「…苗栗大山派出所副所長柯雄飛因北上支援反服貿抗爭過勞不幸逝世！反對非法抗爭的民眾忍耐已到臨界點，基層紛紛反映要社會安定、支持警察」，當各家媒體像這樣重複的新聞播送內容，每出現一次家屬悲傷的畫面，對於連日陸續帶隊北上支援勤務的我來說，都是一種更加難以抹滅且埋藏在内心深處的無奈與悲慟！

## 立法院被攻佔了

3月18日21時許我接獲上級緊急通報，攜帶鎮暴裝備，帶隊馳援立法院勤務，出勤原因是：「立法院被學生攻佔了！需要加派支援警力維護現場秩序。」與他分局同仁組合分隊警力抵達現場，接受當地指揮官調度部署於立法院側門（台北市青島東路、鎮江街口）擔任警戒任務，防範立法院鐵門外學生再衝入立法院內。

當晚因學生情緒激昂且人數持續爆增，警方人力瞬間不敵，數度力阻群情激憤均無

效，學生、群眾們有如脫疆的野馬，失控場面排山倒海而來。於3月19日凌晨2時許，我近距離目睹立法院圍籬被群眾攀爬、敲破門窗並撞倒鐵門蜂擁侵入立法院的瘋狂場面。當下，警方只能不斷實施柔性勸導以避免事態更加擴大；學生群眾經過一場混亂推擠，終於有部分人願意就地靜坐。

不知不覺中，天已破曉！混亂中，執勤員警有的頭部被學生從高處丟擲寶特瓶砸傷、有的被玻璃割傷、有的手腳流血踉蹌送醫，儘管彼此情緒激昂，但現場指揮官仍要



求員警忍辱負重，要求同仁持續頂著盾牌站崗維持靜坐學生周邊警戒。直到 19 日上午 8 時 30 分許，近 10 個小時的不眠不休，我們共同見證了歷史性的一頁，而那一夜，事後被部分媒體形容為警察與民主對峙！

### 禁止非法、暴力的底限

3 月 21 日第 2 度帶隊北上支援，直到 4 月 30 日我陸續參與了北上支援的任務，期間曾經到過立法院、行政院、警政署、總統官邸隔壁公賣局、凱達格蘭大道、台北賓館、228 紀念公園等地輪番待命、警戒並應付緊急突發任務。

3 月 23 日第 3 度帶隊出勤到立法院時，現場連絡官告知我：「為配合學生平和訴求，需將同仁警棍先行集中放置，不能帶進立法院」，當時我除了服從並轉告同仁，別無選擇！另外，因為警方封鎖道路，情勢演變為學生管制立法院出入人數，包括立法院執勤警察人數也要接受學生監管，對週遭住戶通

行，學生亦實施驗證；諸多學生不可思議的行徑讓我們瞠目結舌，直到後來經由媒體披露，沒到過現場的同仁才真的相信學生的脫序行徑！當晚行政院被攻佔了，而我們在立法院執勤的部隊亦全員緊急著鎮暴服裝警戒，警方的忍耐，從受命執行強制驅離那一刻起，警民雙方都衝破了禁止非法、暴力的底限。

### 生理與心理皆瀕臨極限

4 月 25 日在立法院中興大樓旁濟南路一段，我站在鐵拒馬後方目睹學生們以靜坐方式佔據通道，並大聲叫囂禁止立法委員、助理、立法院內公務員通行（除了附近住戶，且需出示證件），引發用路人更大的不滿，警民對立場面一觸即發。當時現場指揮官告知帶隊的我，必須要求同仁忍耐並保留體力，因為稍後將執行另一場『金華勤務』 - 防止學生衝撞金華座車，排除一切障礙讓車隊順利通行的任務。從凌晨到下午，天氣忽

晴、忽雨，時而整裝、時而卸裝，汗水混雜雨水，同仁的體力與耐力已經是一大考驗！

4月28日凌晨2時許啟動「強制驅離」暴佔台北市忠孝西路群眾的行動命令。結束那一次勤務，從我向同仁宣佈收勤到返回隊部，出勤時數已屆24小時，當下只有“睏、累”2個字可以形容！而接我們返程的保一總隊駕駛同仁告訴我，他們隊部因人力不足，4月27日派他支援站崗服勤至當晚22時許收勤返隊，4月28日凌晨4時許又再度北上擔任接送北上支援警力駕駛任務，透過車上後照鏡從他滿眼血絲的神情中，我看見了警察勤務的危勞！

4月30日個人放棄輪休，第12次帶隊北上執勤，每一次的出勤都會跨越深夜至黎明（約12小時甚至長達24小時），員警在體力及精神上都面臨相當的煎熬，而如何讓員警忍辱負重，順利平安完成出勤任務，對於每一位帶隊官來說更是一種體力、耐力與應變能力的考驗！每一次收勤返隊後，我

內心深處對於社會意識型態的變遷，員警執法尊嚴面臨的打擊與挑戰，尤其是台北市中正一分局被群眾包圍，員警持續忍辱負重的壓力種種，有著歷歷在目難以磨滅的震撼與心疼！

## 結語

對於學生用霸佔立法院、衝入行政院、以路過方式包圍公署等遍地開花的社會運動，我引用英國哲學家 John Stuart Mill 的一句話：「要一千個人聽命於一個人是專制，要一個人聽命於一千個人，也同樣是專制」，希望國人深思。0318 專案勤務結束後，各種議題仍持續運作人民走上街頭，警方執法尊嚴及能量正面臨更多嚴峻的挑戰。邇來，越南排中運動所衍生的暴民事件殃及在越南投資的各國，而我們終將慶幸，社會運動在台灣高度民主素養的展現。最後，我想說的是，「維持公共秩序、保護社會安全、防止一切危害、促進人民福利」，執行各項警察任務的兄弟姐妹們，大家辛苦了！



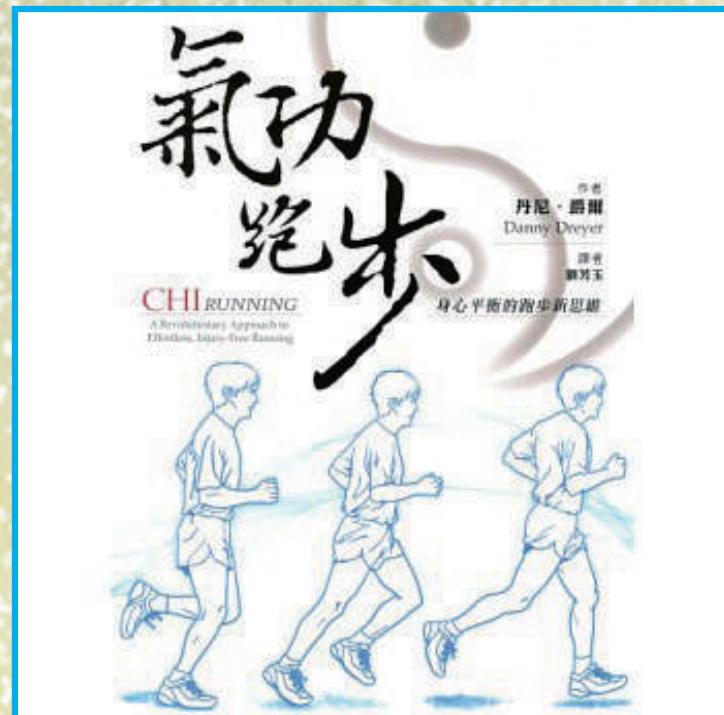
# 創造完美的跑步— 《氣功跑步》

◎ 文、圖 / 平鎮分局隊長許傳灶

《氣功跑步》為世界知名超馬跑者及教練 - 丹尼 · 爵爾所著，作者以自身經驗將氣功與跑步結合，開創了以中國太極為基礎的氣功跑步，教導跑者如何輕鬆自在的跑步。這本書帶給我最大的收穫是，讓我以不同的角度看待跑步這項運動，並且真正享受跑步的樂趣。

## 帶著赤子之心跑步

隨著年齡的增長，我們常常在運動時拼了命似的在趕速度，卻忘了運動本身帶給我們的樂趣。大多數人跑步都有目的性，有人是為了減重而跑、有人是為了要參加測驗而跑、有人是為了讓身體更健康等，因為這些人都是有目的性的跑步，因而造成心理的壓力，無法帶著單純心情輕鬆地跑步。這本書教我們運動時要像孩子，讓自己回歸赤子之心。小朋友在跑步時，總是輕鬆又自然，而且臉上帶著笑容，彷彿無憂無慮。跑者若帶著壓力跑步，不僅無法達到運動減壓的效果，反而會使得原來的壓力更加沈重，所以想要藉由跑步減壓一定要學



習放慢速度，加上自我本身心情的調適，不帶目的性才會讓跑者跑得輕鬆又愉快。

以前尚未學習本書的技巧時，跑步完全靠自我摸索，並有著錯誤的觀念－痛才會進步，「打斷手骨顛倒勇」是我們傳統的練習觀念，而這本書教我們跑步應該專注於內在，而非外在，跑步首重在放鬆心情，而非一味的追求速度的突破。

## 運用太極的順應之道

太極是武術之母，而我們從它的精髓裡學到的第一件事就是，要對付一股力量最好



▲ 筆者參加蘆竹馬拉松賽，於終點留影

的方式就是順應它，而非對抗它。在我們跑步的時候，身體受到兩種力量的影響，分別是重力與路面的衝擊力，所以我們應學習如何順應這兩股力量，讓這兩股力量成為跑步的助力，就是最好的跑步姿勢。

跑者應該順應重力與路面的力量，如同在腳底與膝蓋間形成一個氣場，自然邁開腳步前進，就像卡通人物在跑步一樣，雖不能說是腳底抹油，但道理卻相同。腳底與地面接觸的面積愈小愈好，練到熟練後會有一種飄的感覺，聽不到自己的脚步聲，只有微風拂面的感覺，跑步變得既輕鬆又愉快，大概持續跑個二十分鐘，身體會釋放出腦內嗎啡，讓跑者感到快樂而不疲累。

我的一位乒乓球球友常說他因為跑步而造成膝蓋疼痛，我建議他以氣功跑步的姿勢練習，跑步時改用前腳掌著地，並從背後推他，改變他以往所採用的強力跑步姿勢。他勤加練習後，之後就很少聽到他抱怨膝蓋痛，而且越跑越有信心，有一次參加蘆竹馬拉松 21 公里路跑，他還跑過頭跑了 26 公里才折返，回到終點站時也不見他說膝蓋疼痛。

### 跑步是一種修行

試著把跑步這項運動當成一種修行，尤其在跑馬拉松的過程之中，更要學習如何調整自己的步伐，享受跑步的過程帶來的愉悅



▲ 蘆竹馬完成獎牌

及完賽後的成就感。記得之前在桃園分局服務時，常訓跑步測驗對我而言，是一場身心的煎熬。每當測驗完 3000 公尺，不只成績不及格還氣喘吁吁，弄得自己狼狽不堪。到平鎮分局服務以後，參加教官及助教的體能保持訓練，教官建議我脫掉鞋子跑步，原來錯誤的姿勢讓我們愈來愈依賴鞋子，而赤腳跑步可以矯正不良的姿勢，讓我們可以回到最原始的姿式—用前腳掌著地、雙手擺動不要超過身體的中線、身體微向前傾。經過不斷的練習，才將原來錯誤的跑步的姿勢矯正過來，使得原本最擔心害怕的測驗項目，反而成為最有信心的項目，甚至還可以參加馬拉松比賽！

### 開啟氣功之門：腹式呼吸

很多人在跑步時可能都跟我有著相同的經驗，就是會喘不過氣，有很多人也是如此而排斥這項運動，而要改善這種喘不過氣，



就是要採用腹式呼吸法。因為淺層呼吸僅使用上肺部呼吸，氧氣的攝取量不足，造成喘不過氣的現象，而腹式呼吸法就像在吹蠟燭一樣，一邊吐氣一邊將腹部內縮，盡可能的將空氣吐出，更多的空氣就自然的吸入肺部。關鍵在於吐氣要大於吸氣，不過最好從鼻子完成，如果覺得喘不氣來，就代表你跑的太快了，試著放慢速度，這樣不仅可以調整姿勢，還可以防止因肌肉內乳酸堆積所造成身體疼痛。

另外，每隔一天撥出半小時做練習，在心理學研究指出：「簡單的事情重覆做，重覆的事情用心做，持續二十一，就會養成習慣。」養成習慣以後身體自然會記憶跑步的姿式與呼吸的方法，讓我們能夠在有氧配速下，輕鬆有效率的跑步。

## 氣功跑步的影響

練習氣功跑步讓我了解到，要達成任何目標，保持輕鬆的心情是很重要的。以前教孩子功課時，他們總是意興闌珊，因此我先營造出快樂的氣氛，鼓勵他們學習，慢慢的他們變得樂在其中，學習效果自然事半功倍。氣功跑步改善了我的健康、生活習慣，更使我的生活態度轉變，在太極的陰陽符號裡，我學習到平衡互補的原則，跑得愈快，雙腳就愈需要放鬆，工作愈辛苦休閒就

愈重要，這是順應自然定律的中庸之道。

討厭跑步嗎？覺得工作壓力大嗎？也許可以跟隨著作者的腳步，只要有空閒時，就穿上球鞋練氣功跑步，不管跑程的遠近，更不要有心理的壓力，練氣功跑步會使你重拾孩提時代的單純快樂，找回失去的赤子之心。



# 馬祖的島嶼印象

◎ 文、圖 / 甘單



## 旅行—憑著一股衝動打破印象

前陣子和同事聊天時，突然請我推薦臺灣最適合旅行的地方，我不假思索的回答「馬祖」。這答案讓在場的同事都愣住一會兒，續以狐疑的眼神接連發問「聽說冬天很冷吧」、「聽說飛機常會停飛」、「聽說馬祖旅遊很無聊」，印象都侷限於「聽說」。

甘單自從二年前第一次踏上馬祖土地，留下古樸印象後，單單今年就到馬祖三趟，幾乎走遍各島景點，也參與二次文化活動。除了景點外，最難忘的莫過於走進市場與小販、居民接觸的濃烈人情味，那是最令人回味，也是最動人的風景。

## 傳統閩東式建築聚落

馬祖和日本沖繩緯度相近，差別在於馬祖為花崗岩島嶼，氣候受到東北季風及洋流影響較為明顯。著名傳統閩東式建築聚落順應氣候及島嶼資源，就地取材建築造型如同印章般，又稱「一顆印建築」。早期繁榮漁村以石砌牆、木門及瓦片築起聚落，守護賴以維生的海洋，抵禦無情的氣候及橫行的海盜。聚落中顯目的色彩都是漁民們虔誠信仰宮廟，以誇張的封火山牆造型及豔麗色彩的姿態，在純樸的聚落中格外顯目。隨著漁業沒落、人口外移等因素讓聚落如今宛若空城。



▲ 東莒的福正聚落保有非常多閩東式建築特色，聚落中宮廟的封風山牆的大紅色造型格外顯目

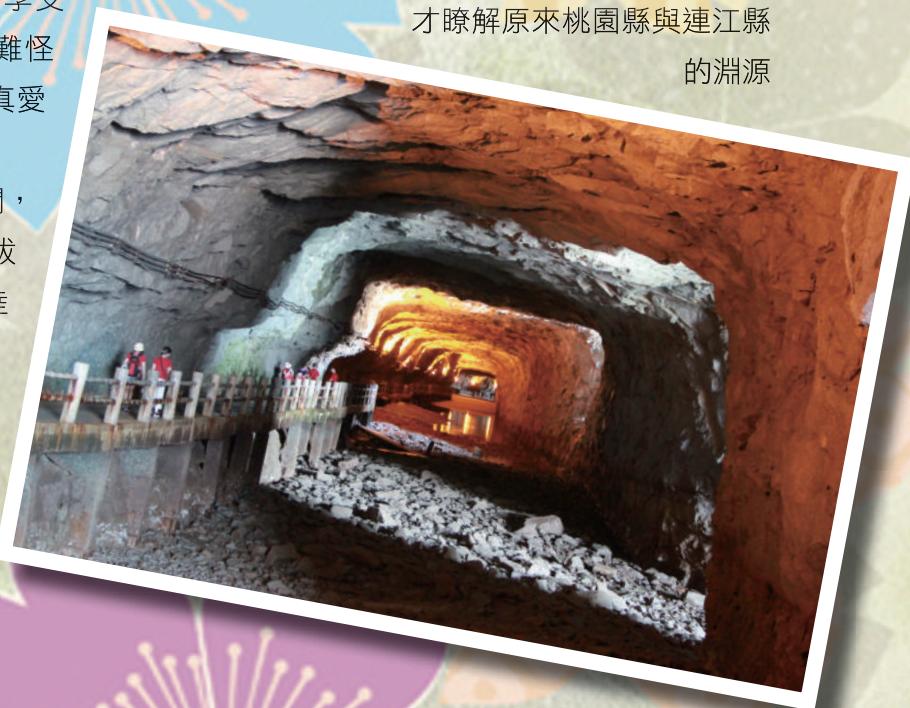
北竿芹壁為馬祖最著名的聚落，由房子的砌法可看出經濟實力的強弱，大片順勢而建的石砌屋曾有旅人形容像希臘聖托里尼或是法國普羅旺斯呂貝宏山區。喝杯咖啡配老酒坐在庭院，前眺望無敵海景，哼著經典老歌「美酒加咖啡」，那是絕佳的享受方式，是令人神魂顛倒的境界。難怪吸引不少媒體到此拍攝，電影「真愛100天」即以此為主要場景。

甘單喜歡漫步在聚落的巷弄間，牆上崁著抗戰時反共標語「殺朱拔毛」、「檢肅匪諜」及「解救大陸同胞」等，聽著林義和故事及更早期的海盜傳說，讓人對這片聚落更是流連忘返，傾倒的石砌牆都有掩不住的風采。村子裡的大小宮廟不少，奇怪的是裡頭

香火不斷，每尊神明的神蹟故事可以輕易的從居民口中娓娓道來，可想而知居民對於神明的敬畏及信仰的虔誠。

### 解除戰地政務 掀開神祕面紗

今年剛好也有機會走訪了八德和中壠，才瞭解原來桃園縣與連江縣的淵源





▲ 馬祖絕美異景－藍眼淚(連江縣政府提供)

頗深，早期馬祖為重要軍事重地時，島上居民多數遷至八德市居住，成為馬祖人的新故鄉。中壢市馬祖新村則為安置當時駐守馬祖的軍官家眷，使其安心戍衛前線。民國 83 年馬祖解除戰地政務後，如同掀開馬祖的神秘面紗，鮮為人知的軍事坑道、碉堡、據點、宗教文化、建築聚落、飲食生活皆成為觀光亮點。連同馬祖特有的生態環境，如豆梨、馬祖石蒜、藍眼淚、黑嘴端鳳頭燕鷗及大坵島梅花鹿放養等，讓整個馬祖如同海上珍珠般閃亮。

北海坑道為到訪馬祖必遊的景點，民國 57 年因應「北海計畫」戰略需求開鑿，以花崗岩堅硬的特性將戰力藏匿於九天之下，鑿出供登陸艇停泊的地下碼頭。在當時為難度頗高之工程，全靠駐守部隊以人力持斧、鎬

工具挖掘及火藥爆破。南竿北海坑道口豎立一面大牆，上頭刻著「鬼斧神工、蓋世之作」說明了工程的艱鉅。

甘單不只一次在裡頭以搖櫓的方式繞行坑道，坑面的牆面找不到一處平整，光是坑道的規模就令人嘆為觀止，可想而知當時工程浩大，幸運的我們如今是以觀光的心態看待眼前的壯觀景象，卻難以想像當時部隊士兵的辛酸。

相異南竿的北海坑道井字形，北竿的北海坑道則沿著海岸線鑿出長長的坑道，眼前出現潔淨白晰的午沙沙灘，難忘的是大片海灘只有我們 20 位遊客，彷彿是私人專屬沙灘，看見孩子們臉上洋溢的笑容，腦中出現的是「製造浪漫」這首情歌，完全是無比歡樂的情境！

## 夢幻奇景—藍眼淚

因馬祖夜晚較無光害，每年4月到6月期間，受到氣候、水溫影響，海中渦邊毛藻、發光水母及介形蟲大量繁殖，受到海浪拍打岸邊的驚嚇便發出淡淡的藍光，馬祖居民為這景象取了很美的名字「藍眼淚」，最大量時以肉眼即可看到。

有一群熱血的「追淚人」，揹著相機、腳架、快門線等裝備當夜貓子，每天晚上靠著彼此流通的訊息尋找世界級奇景—藍眼淚。今年5月我也化身追淚人，為親眼目睹世界級奇景，只能把握有限的時間到可能出現藍眼淚的景點守候，在伸手不見五指的戶外不會孤單，因為有很多一樣熱血的人陪同守候。雖然看不見其它追淚人臉孔，從藍眼淚出現的驚呼聲中可明顯感受到讚歎及興奮，這是共同的語言，迄今那幕絕美奇光仍深刻腦海中。

## 海角樂園逐鹿趣

北竿附近大坵島是昔日令阿兵哥聞風喪膽的「海角樂園」。如今，島上只有住一位島主和百來隻梅花鹿，沒有車子、馬路，變成名符其實的「梅花鹿樂園」。大坵島上梅花鹿是來自早期台北市立圓山動物園及墾丁國家公園復育的，從早期13頭到現在以自然繁殖到超過150頭。島上除梅花鹿外還有其他景色、植物、戰地樣貌可欣賞，同時也會發現為數不少

的燕鷗。步道多半是水泥或石板路，除了部份路段因陡峭而稍吃力外，大部份的路段都十分平坦。步道上會發現為數不少的黑色藥丸，原來梅花鹿的糞便，迎面而來的海風，除了有海水味道外，隱約中也帶有鹿糞味！

由於每天的船班限制登島的遊客數量，一船50人的遊客人數遠低於梅花鹿數量，若非結伴成行，會以為走進荒島之中。除了找尋梅花鹿及燕鷗蹤跡外，島上任何角落都可看到不同角度的海景，也可幻想自己是漂流無人島的魯賓遜。

## 旅行—用心刻畫記憶

甘單從38歲那年開始喜歡旅行，同時帶著家庭一同出遊，透過相機及撰寫部落格的方式紀錄旅行足跡。若說不累，那是騙人的，與其說累，倒不如說很充實、很寫意。

對我而言，旅行是釋放生活的壓力最好的方式，也是工作的動能；有陪伴孩子成長的感動，也有讓自己心靈思想的啟發。許多深刻的感動，鏡頭及照片也許無法呈現，我選擇用心刻畫在記憶裡。



▲ 景色怡人的蔚藍海岸，隱密的北海坑道沿岸而鑿

# 103年3-5月人事異動—依生效日期排序

◎ 人事室業務資料

內部調動

姓名	原職單位	職稱	新職單位	職稱
陳軒為	保防室	警務正	法制室	警務正
詹素惠	平鎮分局	警員	保安警察大隊	警員
黃永學	桃園分局	警員	保安警察大隊	警員
施宇峰	大溪分局	組長	刑事警察大隊	組長
黃俊峰	法制室	警務正	大溪分局	組長
王智瑋	督察室	督察員	大溪分局	組長
郭惠源	鑑識中心	警務正	鑑識中心	股長
陳威宇	大溪分局	組長	公關室	股長
林宗星	大溪分局	組長	大溪分局	組長
龔雅雄	大溪分局	警務佐	大溪分局	巡佐
靳勝宏	龜山分局	巡佐	平鎮分局	巡佐
李宏遠	交通警察大隊	警員	龍潭分局	警員
羅福	楊梅分局	巡佐	龜山分局	巡佐
王元煌	楊梅分局	主任	交通警察大隊	主任
廖述璋	大溪分局	警務佐	楊梅分局	巡佐
李玉民	大溪分局	巡佐兼所長	大溪分局	巡佐兼所長
林秋聖	大溪分局	巡佐	大溪分局	巡佐兼所長
陳濬宗	大溪分局	巡佐兼所長	大溪分局	巡佐
巫瑞文	大溪分局	巡佐兼副所長	大溪分局	巡佐兼所長

# 人事動態

姓名	原職單位	職稱	新職單位	職稱
朱若鵬	桃園分局	警員	平鎮分局	警員
林浩澎	桃園分局	警員	八德分局	警員
張維翎	會計室	股長	會計室	專員
吳沅澄	桃園分局	巡佐	中壢分局	巡佐
楊文琛	人事室	科員	婦幼警察隊	管理員
黃國樑	大溪分局	警員	桃園分局	警員
洪裕銘	蘆竹分局	警員	中壢分局	警員
陳明文	大園分局	隊長	大園分局	警務員兼副隊長
陳育慶	民防管制中心	警務員	大園分局	隊長
王豐儀	龍潭分局	警員	蘆竹分局	警員
蕭來榮	大溪分局	警員	大溪分局	警務佐
孫吉源	保安警察大隊	警員	大溪分局	警務佐
曾錫川	桃園分局	警員	桃園分局	巡佐
陳志成	刑大配置中壢分局	偵查佐	龍潭分局	警員
林白羽	大園分局	警員	八德分局	警員
張仁通	人事室	警務正	楊梅分局	主任
童玉娟	平鎮分局	主任	會計室	股長
吳周華	保安科	股長	防治科	股長
王鉉仁	楊梅分局	副分局長	龜山分局	副分局長
張仁傑	平鎮分局	副分局長	中壢分局	副分局長
劉進財	交通警察大隊	副大隊長	桃園分局	副分局長

姓名	原職單位	職稱	新職單位	職稱
鄭敦仁	保安科	專員	楊梅分局	副分局長
黃富村	中壢分局	副分局長	主任秘書室	專員
張益槐	主任秘書室	專員	平鎮分局	副分局長
陳世煌	桃園分局	副分局長	保安科	專員
蔡仕倫	防治科	專員	交通警察大隊	副大隊長
高韻凡	人事室	科員	人事室	警務正
黃俊斌	刑事警察大隊	警務員	民防管制中心	警務員

#### 調出、退離人員

姓名	原職單位	新職單位
陳宇軒	龍潭分局	辭職
沈金昌	龜山分局	退休
游騰煜	楊梅分局	退休
劉宏義	平鎮分局	退休
劉玉杭	大溪分局	退休
陳錫欽	交通警察大隊	退休
羅森宜	勤務指揮中心	退休
陳光義	中壢分局	退休
陳自強	中壢分局	退休
黃信傑	平鎮分局	刑事警察局

# 人事動態

施承佑	桃園分局	辭職
謝政城	中壢分局	退休
方國屏	楊梅分局	退休
康金順	八德分局	退休
李後賢	龜山分局	辭職
賴信州	蘆竹分局	退休
蔡利振	大園分局	退休
沈介崇	保安科	航空警察局
周碧蓮	蘆竹分局	縣政府主計處
張黎光	刑事警察大隊	退休
劉建宏	會計室	行政院主計總處
李俞霈	平鎮分局	新竹市警察局
黃尚緯	婦幼警察隊	刑事警察局





# To Interrogate Suspects

## 偵訊嫌犯

文 / 外事科業務資料

本次警用英文單元介紹偵訊的常用問句：

**Can you speak English?**

你懂英文嗎？

**You are interrogate for your being involved in the drug offense.**

你涉及毒品罪（罪名可自行代換）接受詢問。

**The following statements are your rights while being interrogated by police.**

於受詢問時得行使下列權利：

**You may remain silent and do not have to make a statement against your own will.**

得保持緘默，無須違背自己之意思而為陳述。

**You may retain a defense attorney.**

得選任辯護人。

**You may request to investigate the favorable evidence for you.**

得請求調查有利之證據。

**Do you understand your rights? 你瞭解你的權利嗎？**

**What is your**

name  
nationality  
date of birth  
occupation  
ARC number  
passport number  
telephone number

?

你的名字 / 國籍 / 生日 / 職業 / 居留證號 / 護照號碼 / 電話號碼 是什麼？

**How did you get those amphetamine ?**

你如何取得這些安非他命的？

**Do you know the person who sold you the amphetamine ?**

你認識賣安非他命給你的那個人嗎？

**How long have you been using drugs ?**

你吸毒有多久了？

**Do you have any further comments about this case?**

對本案有無補充意見？

**The statements above are read in English by the interpreter, and endorsed by the person being questioned.**

上開筆錄經通譯人員以英語朗讀，被詢問人確認無訛後始簽名。